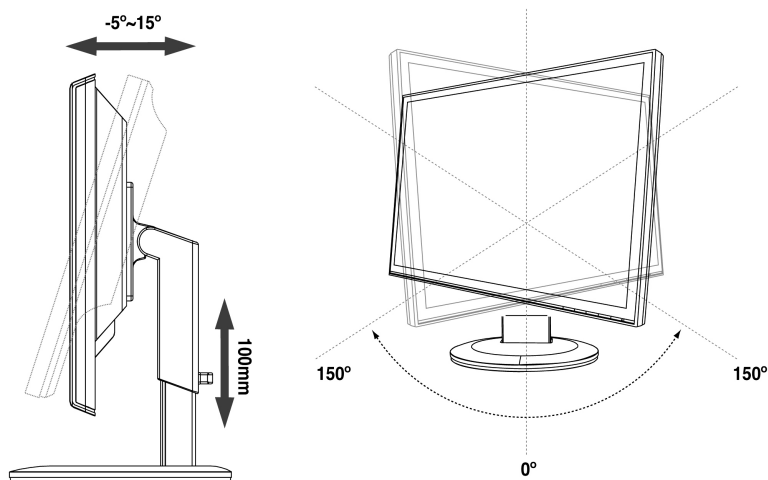


## Safety information

- Before setting up the monitor, carefully read all the documentation that came with the package.
- To prevent fire or shock hazard, never expose the monitor to rain or moisture.
- Never try to open the monitor cabinet. The dangerous high voltages inside the monitor may result in serious physical injury.
- If the power supply is broken, do not try to fix it by yourself. Contact a qualified service technician or your retailer.
- Before using the product, make sure all cables are correctly connected and the power cables are not damaged. If you detect any damage, contact your dealer immediately.
- The monitor should be operated only from the type of power source indicated on the label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.

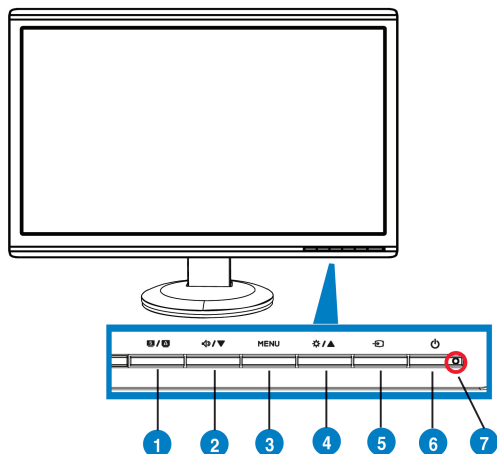
## Adjusting the monitor

- For optimal viewing, we recommend that you look at the full face of the monitor, then adjust the monitor to the angle that is most comfortable for you.
- Hold the base to prevent the monitor from falling when you change its angle.
- You can tilt the monitor's from  $-5^{\circ}$  to  $15^{\circ}$ , swivel from left-to-right for  $150^{\circ}$ , and lift the monitor's height for about 100mm.




# 1 Monitor introduction

## 1.1 Front of the LCD monitor



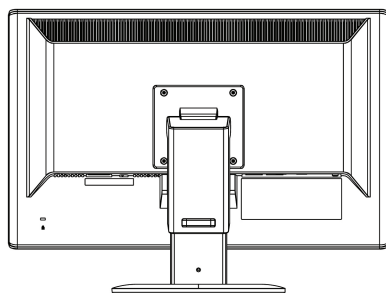
1. **S / A** button:
  - Automatically adjust the image to its optimized position, clock, and phase by long pressing this button for 2-4 seconds (for VGA mode only).
  - Use this hotkey to switch from five video preset modes (Game Mode, Night View Mode, Scenery Mode, Standard Mode, Theater Mode) with **SPLENDID™** Video Enhancement Technology.
  - Exit the OSD menu or go back to the previous menu as the OSD menu is active.
2. **Left/Right** Button:
  - Press this button to decrease the value of the function selected or move to the next function.
  - This is also a hotkey for Volume adjustment.
3. **MENU** Button:
  - Press this button to enter/select the icon (function) highlighted while the OSD menu is activated.
4. **Up/Down** Button:
  - Press this button to increase the value of the function selected or move to the previous function.
  - This is also a hotkey for Brightness adjustment.
5. **Input Select** Button
 

Use this hotkey to switch from VGA,DVI,HDMI input signal.  
(for some models)

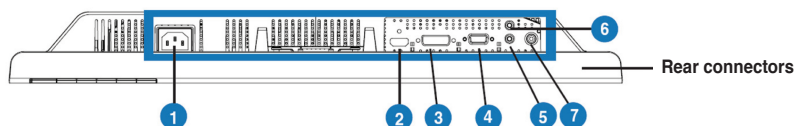
6.  Power button
- Press this button to turn the monitor on/off.
7. Power indicator

Status	Description
Blue	ON
Amber	Standby mode
OFF	OFF

## 1.2 Rear of the LCD monitor

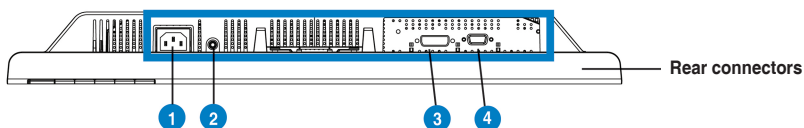


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN port
2	HDMI-IN port
3	DVI port
4	VGA port
5	Line - in Port
6	Earphone - out Port
7	SPDIF Out

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC-IN port
2	Line - in Port (Only for some models)
3	DVI port (Only for some models)
4	VGA port

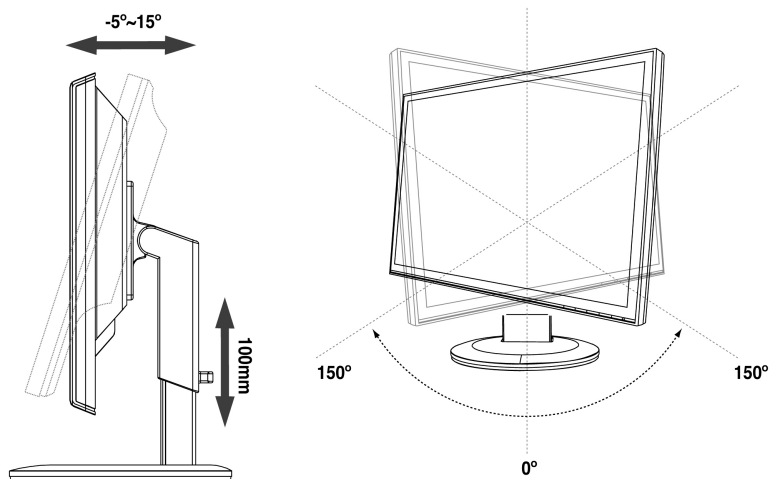


## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie sorgfältig die mitgelieferte Dokumentation durch, bevor Sie beginnen, den Monitor einzurichten.
- Setzen Sie den Monitor weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um einen Brand oder elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals das Monitorgehäuse zu öffnen. Die gefährliche Hochspannung innerhalb des Monitors kann ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Falls das Netzteil defekt ist, versuchen Sie es nicht in eigener Regie zu reparieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendiensttechniker oder Ihren Händler.
- Stellen Sie vor dem Verwenden des Produkts sicher, dass alle Kabel richtig verbunden und die Stromkabel nicht beschädigt sind. Wenden Sie sich sofort an Ihren Händler, wenn Sie Schäden festgestellt haben.
- Die Stromversorgung des Monitors muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen. Sind Sie sich hinsichtlich der Spezifikationen Ihres Stromnetzes unsicher, dann nehmen Sie bitte mit Ihrem Händler oder Stromanbieter Kontakt auf.

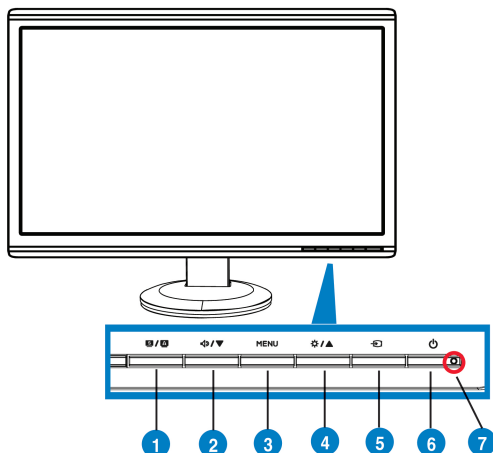
## Anpassen des Bildschirms

- Um den Monitor optimal ablesen zu können, empfehlen wir, den Monitor in Augenhöhe aufzustellen und dann einen für Sie angenehmen Betrachtungswinkel einzustellen.
- Halten Sie beim Einstellen des Betrachtungswinkels die Basis fest, damit der Monitor nicht umkippen kann.
- Sie können den Monitor um  $-5^\circ$  bis  $15^\circ$  neigen, im Bereich von  $150^\circ$  von links nach rechts schwenken und die Höhe des Monitors um etwa 100 mm anheben.




# 1 Einführung zum Monitor

## 1.1 Frontseite des LCD-Monitors

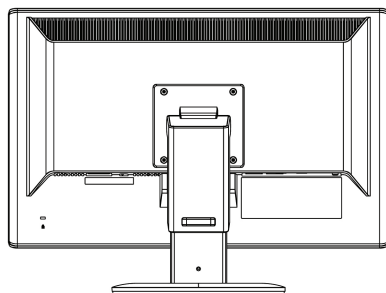


1. **S / A** Taste:
  - Durch Drücken auf diese Taste für 2 bis 4 Sekunden lassen Sie den Monitor die Bildposition, den Takt und die Phase der Anzeige automatisch optimieren (nur beim VGA-Modus).
  - Verwenden Sie diesen Hotkey, um zwischen den fünf voreingestellten, auf der **SPLENDID™** Video Enhancement Technology basierenden Videomodi (Spielmodus, Nachtmodus, Landschaftsmodus, Standardmodus und Theatermodus) umzuschalten.
  - Mit dieser Taste schließen Sie das OSD-Menü oder kehren zum vorherigen Menü zurück.
2. **◀ / ▼** Taste:
  - Mit dieser Taste verringern Sie den Wert der ausgewählten Funktion oder springen zur nächsten Funktion.
  - Diese Taste ist auch ein Hotkey zur Lautstärkeregelung.
3. **MENU**-Taste:
  - Drücken Sie diese Taste, um zu der markierten (Funktion) zu gelangen, wenn das OSD-Menü aktiviert ist.
4. **★ / ▲** Taste:
  - Mit dieser Taste erhöhen Sie den Wert der ausgewählten Funktion oder springen zur vorherigen Funktion.
  - Diese Taste ist auch ein Hotkey zur Helligkeitseinstellung.
5. **↻** Eingangsauswahl taste:
  - Schalten Sie mit dieser Schnell taste zwischen VGA-, DVI- und HDMI-Eingangssignalen um.

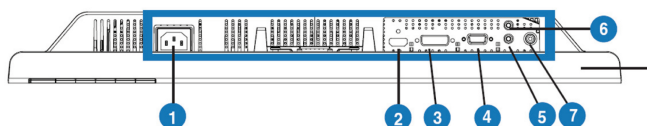
6.  Stromschalter:
  - Drücken Sie auf diese Taste, um den Monitor ein-oder auszuschalten.
7. Betriebsanzeige:

Status	Beschreibung
Blau	ON
Orange	Standby-Modus
Aus	Aus

## 1.2 Rückseite des LCD-Monitors

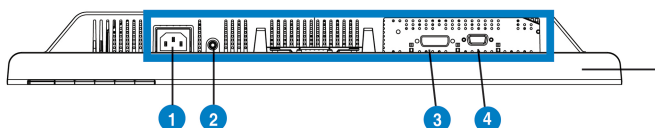


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Netzeingang
2	HDMI-Eingang
3	DVI-Anschluss
4	VGA-Anschluss
5	Line-Eingang
6	Kopfhöreranschluss
7	SPDIF-Ausgang (HDMI)

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



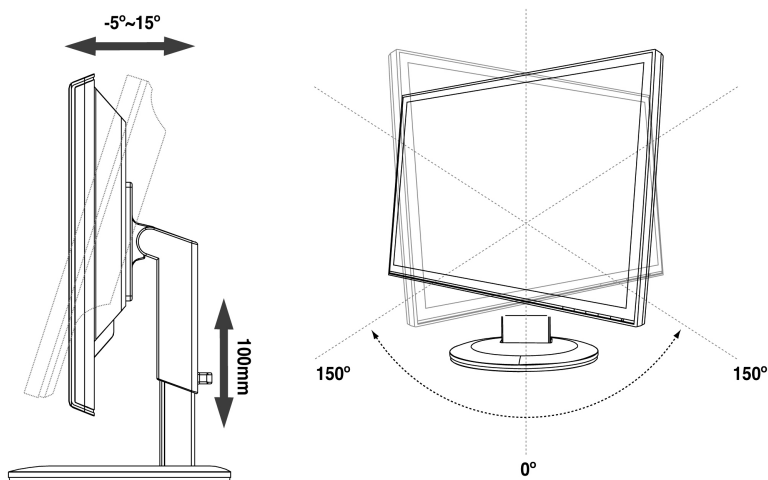
1	Netzeingang
2	Line-Eingang (Bei einigen Modellen)
3	DVI-Anschluss (Bei einigen Modellen)
4	VGA-Anschluss

## Informazioni sulla sicurezza

- Prima di installare il monitor, leggere con attenzione tutta la documentazione allegata alla confezione.
- Per prevenire incendi o scosse elettriche, non esporre mai il monitor a pioggia o umidità.
- Non tentare mai di aprire la copertura del monitor. Al suo interno ci sono voltaggi pericolosi che possono provocare gravi lesioni fisiche.
- Se l'alimentatore è guasto, non tentare di ripararlo da soli. Contattare un tecnico specializzato, oppure il rivenditore.
- Prima di usare il prodotto, assicurarsi che tutti i cavi siano collegati in modo appropriato e che i cavi d'alimentazione non siano danneggiati. Se trova qualsiasi danno, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore.
- Questo monitor deve essere fatto funzionare solamente con il tipo di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si conosce il tipo d'alimentazione fornita alla propria abitazione, consultare il rivenditore oppure la compagnia elettrica locale.

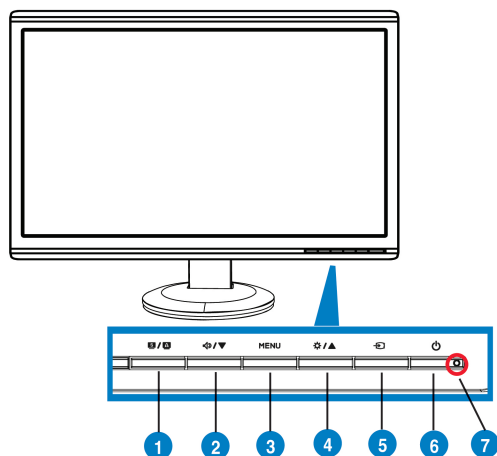
## Regolazione del monitor

- Per ottenere una visione ottimale, si raccomanda di guardare direttamente il monitor e poi di regolarlo sull'angolazione più comoda.
- Afferrare la base per impedire che il monitor cada quando si cambia l'inclinazione.
- È possibile inclinare il monitor passando da  $-5^{\circ}$  a  $15^{\circ}$ , ruotarlo da sinistra a destra di  $150^{\circ}$  e sollevarlo di circa 100 mm.




# 1 Introduzione al monitor

## 1.1 Parte frontale del monitor LCD

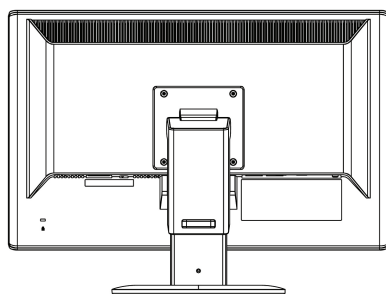


1. Tasto **S / A** :
  - Premendo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA) si regola automaticamente posizione, frequenza e fare dell'immagine sui valori ottimali.
  - Usare questo tasto di scelta rapida per passare tra cinque modalità video predefinite (giochi, notte, scenario, standard e teatro) con la tecnologia SPLENDID™ Video Enhancement.
  - Quando il menu OSD è attivo, permette di uscire dal menu oppure di tornare al menu precedente.
2. Tasto **◀ / ▼** :
  - Premere questo pulsante per diminuire il valore della funzione selezionata o per andare alla funzione successiva.
  - Questo è anche un tasto di scelta rapida per la regolazione del volume.
3. Tasto MENU:
  - Quando il menu OSD è attivo, premere questo tasto per accedere/selezionare l'icona (funzione) evidenziata.
4. Tasto **▶ / ▲** :
  - Premere questo pulsante per aumentare il valore della funzione selezionata o per andare alla funzione precedente.
  - Questo è anche un tasto di scelta rapida per la regolazione della luminosità.
5. Pulsante Seleziona Input **↻** :
  - Usare questo tasto rapido per selezionare il segnale in ingresso, scegliendo tra VGA, DVI, HDMI.

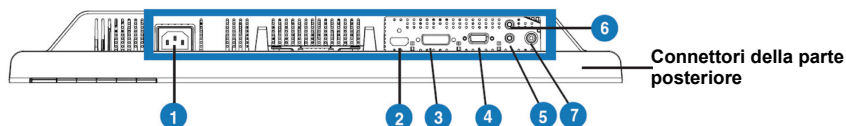
6. Tasto d'alimentazione  :
  - Premere questo tasto per accendere/spegnere il monitor.
7. Indicatore d'alimentazione

Stato	Descrizione
Blu	Acceso
Ambra	Modalità di Standby
Spento	Spento

## 1.2 Parte posteriore del monitor LCD

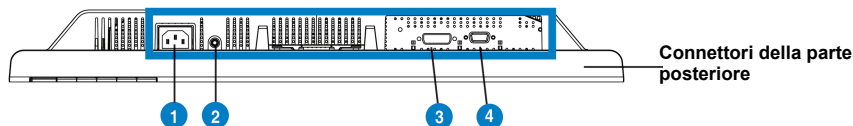


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Porta AC-IN
2	Porta HDMI-IN
3	Porta DVI
4	Porta VGA
5	Porta di ingresso linea
6	Porta di uscita cuffie
7	Porta uscita SPDIF di HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Porta AC-IN
2	Porta di ingresso linea (Per alcuni modelli)
3	Porta DVI (Per alcuni modelli)
4	Porta VGA

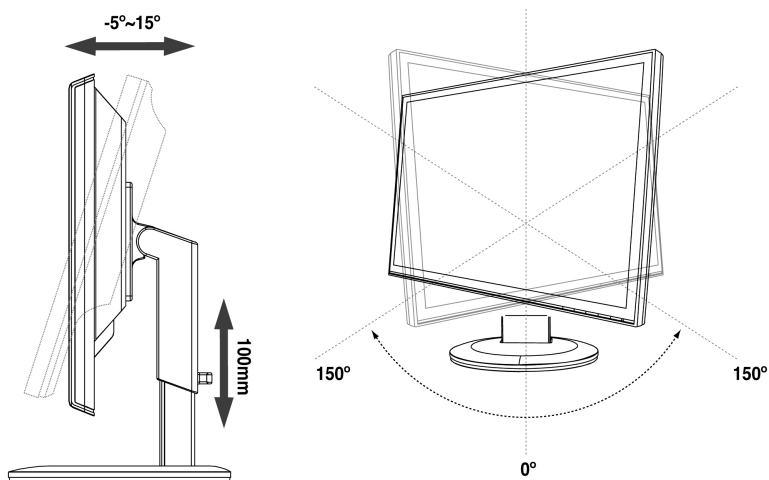


## Informations relatives à la sécurité

- Avant de régler le moniteur, lisez attentivement la documentation fournie dans l'emballage.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez jamais le moniteur à la pluie ni à l'humidité.
- N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier du moniteur. Les hautes tensions dangereuses à l'intérieur du moniteur peuvent causer des blessures physiques graves.
- Si l'alimentation électrique est cassée, n'essayez pas de la réparer par vous-même. Contactez un technicien de maintenance qualifié ou votre revendeur.
- Avant utilisation du produit, assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés et que les câbles d'alimentation ne sont pas endommagés. Si vous détectez un quelconque dégât, contactez immédiatement votre revendeur.
- Le moniteur ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation délivrée à votre domicile, consultez votre revendeur ou votre compagnie locale d'électricité.

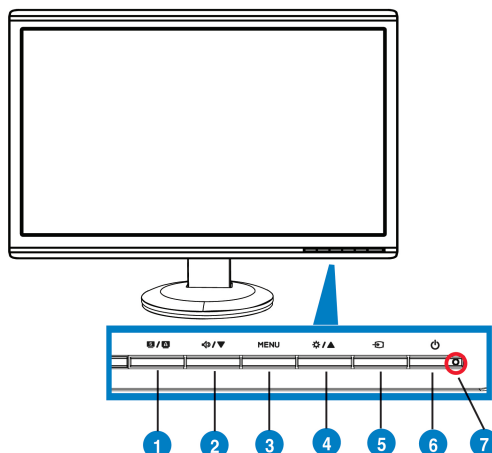
## Réglage du moniteur

- Pour une vision optimale, il est recommandé de regarder la face entière du moniteur, puis d'ajuster l'angle du moniteur comme désiré.
- Maintenez la base pour éviter que le moniteur ne tombe lorsque vous modifiez l'angle.
- Vous pouvez incliner le moniteur de  $-5^{\circ}$  à  $15^{\circ}$ , le faire pivoter de gauche à droite de  $150^{\circ}$  et régler sa hauteur d'environ 100mm.




# 1 Présentation du moniteur

## 1.1 Face avant du moniteur LCD

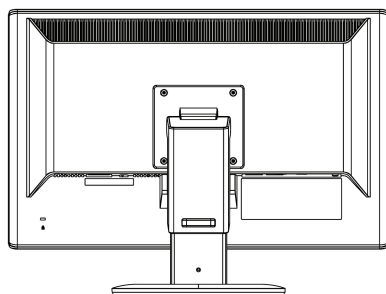


1. **S / A** Bouton:
  - Règle automatiquement l'image sur une position, une fréquence, et une phase optimisées, par un appui long sur ce bouton, de l'ordre de 2-4 secondes (pour le mode VGA seulement).
  - Utilisez cette touche de raccourci pour commuter entre les modes vidéo prédéfinis (Mode jeux, Mode visualisation nocturne, Mode Scénique, Mode Standard, Mode Théâtre) avec la technologie d'amélioration vidéo SPLENDID™.
  - Quitter le menu OSD ou retourner au menu précédent quand le menu OSD est actif.
2. **Volume / ▼** Bouton:
  - Appuyez sur ce bouton pour diminuer la valeur de la fonction choisie ou passer à la fonction suivante.
  - Ceci est également une touche de raccourci pour le réglage du volume.
3. Bouton de MENU:
  - Appuyez sur ce bouton pour entrer / sélectionner l'icône (fonction) sélectionnée lorsque le menu OSD est activé.
4. **▲ / ▲** Bouton:
  - Appuyez sur ce bouton pour augmenter la valeur de la fonction choisie ou passer à la fonction précédente.
  - Ceci est également une touche de raccourci pour le réglage de luminosité.
5. **↵** Bouton de sélection de l'entrée :
  - Utilisez cette touche pour basculer le signal d'entrée entre VGA, DVI et HDMI

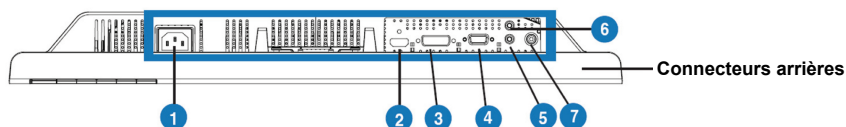
6.  Bouton d'alimentation :
  - Appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre le moniteur.
7. Indicateur d'alimentation

État	Description
Bleu	MARCHE
Ambre	Mode Veille
ARRÊT	ARRÊT

## 1.2 Face arrière du moniteur LCD

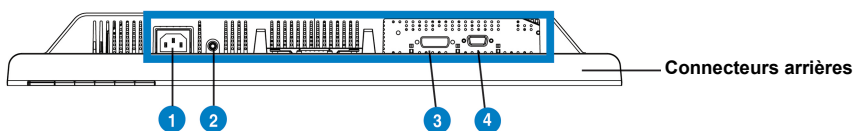


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Port ENTRÉE AC
2	Port ENTRÉE HDMI
3	Port DVI
4	Port VGA
5	Port Entrée ligne
6	Ecouteurs – Port de sortie
7	Port Sortie SPDIF de HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



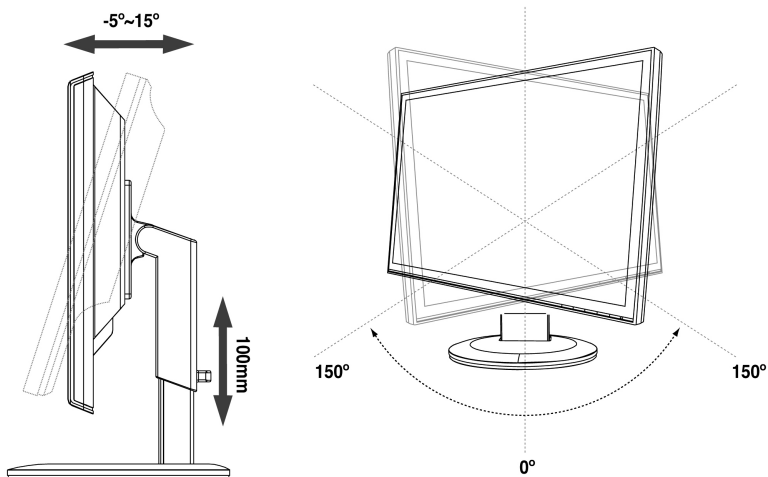
1	Port ENTRÉE AC
2	Port Entrée ligne (Pour certains modèles)
3	Port DVI (Pour certains modèles)
4	Port VGA

## Veiligheidsinformatie

- Lees alle documentatie die bij de verpakking is geleverd aandachtig door voordat u de monitor installeert.
- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u de monitor nooit blootstellen aan regen of vocht.
- hoge spanning in de monitor kan ernstige lichamelijke letsels veroorzaken.
- Als de voeding defect is, mag u niet proberen deze zelf te repareren. Neem contact op met een bevoegde servicetechnicus of met uw verkoper.
- Controleer of alle kabels correct zijn aangesloten en of de voedingskabels niet beschadigd zijn voordat u het product gebruikt. Neem onmiddellijk contact op met uw leverancier als u schade ontdekt.
- De monitor mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat op het label is aangegeven. Als u niet zeker bent van het stroomtype in uw huis, kunt u contact opnemen met uw leverancier of uw lokale elektriciteitsmaatschappij.

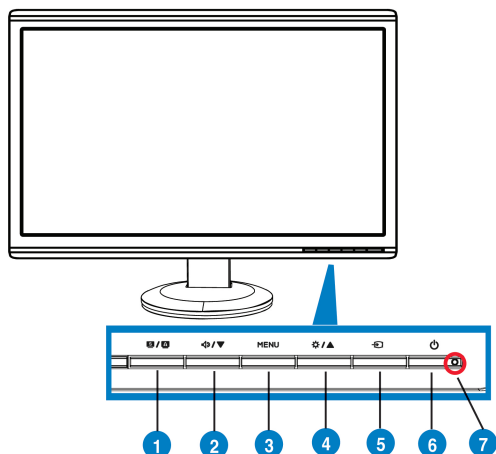
## De voet van de monitor monteren

- Voor een optimaal beeld adviseren we u recht voor de monitor te gaan zitten en de monitor daarna in te stellen op de meest comfortabele hoek.
- Houd de voet vast zodat de monitor niet kan vallen terwijl u de hoek verstelt.
- U kunt de monitor kantelen van  $-5^{\circ}$  tot  $15^{\circ}$ , van links naar rechts tot  $150^{\circ}$  draaien en de hoogte kan ongeveer 100 mm versteld worden.




# 1 Kennismaken met de monitor

## 1.1 Voorkant van de LCD-monitor

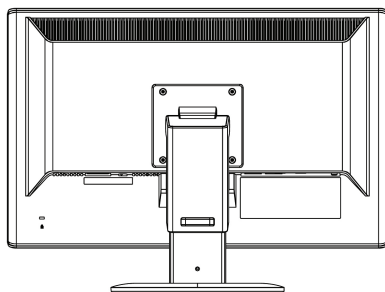


1. **S / A** knop:
  - Houd deze knop 2 tot 4 seconden ingedrukt om het beeld automatisch aan te passen naar de optimale instellingen voor positie, klok en fase (alleen voor VGA-modus).
  - Gebruik deze sneltoets om te schakelen tussen vijf vooraf ingestelde videostanden (Spel, Nachtopname, Landschap, standaard, Bioscoop) met de **SPLENDID™** Video Enhancement Technology.
  - Sluit het OSD-menu af of keer terug naar het vorige menu wanneer het OSD-menu actief is.
2. **Left arrow / Down arrow** Knop
  - Druk op deze knop om de waarde van de geselecteerde functie te verminderen of naar de volgende functie te gaan.
  - Dit is ook een sneltoets voor de volumeregeling.
3. De knop **MENU**:
  - Druk op deze knop om het pictogram (functie) dat is gemarkeerd wanneer het OSD-menu is geactiveerd, in te voeren/te selecteren.
4. **Right arrow / Up arrow** Knop:
  - Druk op deze knop om de waarde van de geselecteerde functie te verhogen of naar de vorige functie te gaan.
  - Dit is ook een sneltoets voor het aanpassen van de Helderheid.
5. **Input selection** Knop voor ingangskeuze  
 Gebruik deze hotkey om te wisselen van VGA-, DVI-, HDMI-inputsignaal.

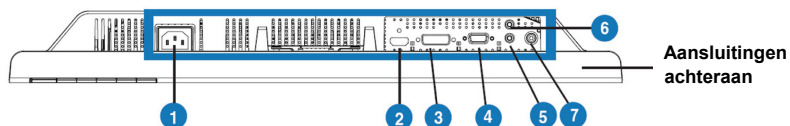
6.  Voedingsknop :
  - Druk op deze knop om de monitor in/uit te schakelen
7. Voedingsindicator

Status	Beschrijving
Blauw	AAN
Oranje	Stand-bymodus
UIT	UIT

## 1.2 Achterkant van de LCD-monitor

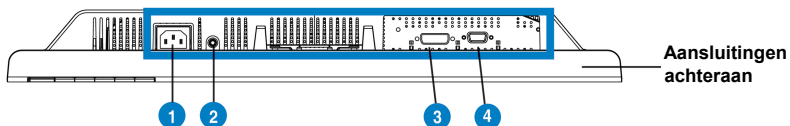


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Voedingsingang
2	HDMI-ingang
3	DVI-aansluiting
4	VGA-aansluiting
5	Lijningang
6	Oortelefoonuitgang
7	SPDIF-uitgang van HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Voedingsingang
2	Lijningang (Voor sommige modellen)
3	DVI-aansluiting (Voor sommige modellen)
4	VGA-aansluiting

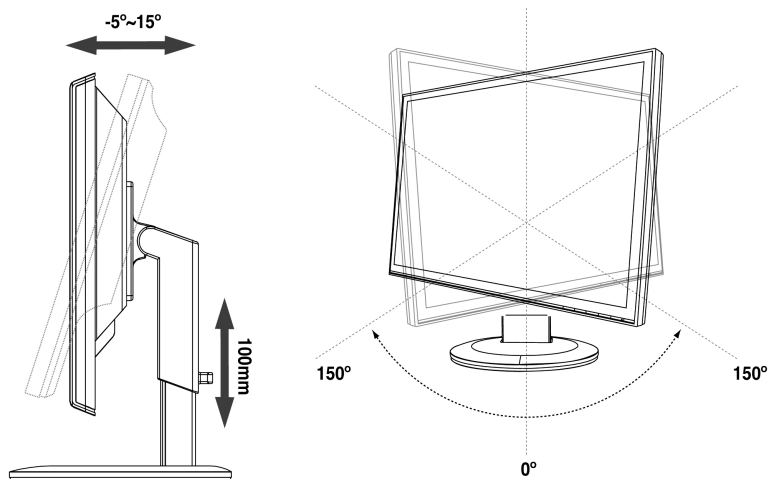


## Información de Seguridad

- Antes de montar el monitor, lea detenidamente toda la documentación que acompaña el embalaje.
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, nunca exponga el monitor a lluvia o humedad.
- Nunca intente abrir la carcasa del monitor. Los voltajes altamente peligrosos en el interior del monitor pueden resultar en graves daños personales.
- Si la fuente de alimentación se encuentra dañada, no intente repararla Ud. mismo. Póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado o con su proveedor.
- Antes de usar el producto, asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente y de que los cables de alimentación no estén dañados. Si detecta cualquier daño, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- El monitor debería operarse utilizando solamente el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación presente en su casa, consulte con su distribuidor o con su compañía eléctrica local.

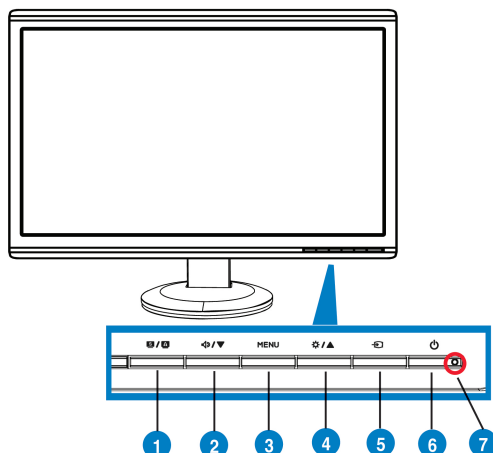
## Ajustar el monitor

- Para obtener una visualización óptima, le recomendamos que mire de frente el monitor y luego lo ajuste hasta ponerlo en el ángulo que le resulte más cómodo.
- Sujete la base para evitar que el monitor caiga cuando esté cambiando el ángulo.
- Puede inclinar el monitor desde  $-5^{\circ}$  hasta  $15^{\circ}$ , girarlo de izquierda a derecha hasta  $150^{\circ}$ , y subir la altura del monitor unos 100mm.




# 1 Introducción al Monitor

## 1.1 Parte frontal del monitor LCD

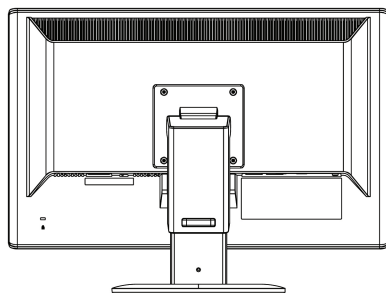


1. **S / A** botón:
  - Ajusta automáticamente la imagen para que su posición, el reloj y la fase sean óptimas presionando este botón durante 2-4 segundos (Sólo para modo VGA).
  - Use esta tecla rápida para cambiar entre los cinco modos de vídeo preconfigurados (Modo Juegos, Modo Visualización Nocturna, Modo Escenario, Modo Estándar y Modo Cine) con la Tecnología de Mejora de Vídeo SPLENDID™.
  - Salir del menú OSD o volver al menú previo mientras el menú OSD esté activo.
2. **◀ / ▼** Botón:
  - Pulse este botón para reducir el valor de la función seleccionada o pasar a la función siguiente.
  - Ésta es también una tecla de acceso directo para el ajuste de volumen.
3. Botón de MENÚ:
  - Pulse este botón para entrar en/seleccionar el icono (Función) resaltada cuando el menú OSD esté activo.
4. **▶ / ▲** Botón:
  - Pulse este botón para aumentar el valor de la función seleccionada o pasar a la función anterior.
  - Ésta es también una tecla de acceso directo para el ajuste de Brillo.
5. **↵** Botón de selección de modo :
  - Use esta tecla rápida para cambiar entre las señales de entrada VGA,DVI y HDMI. (en algunos modelos)

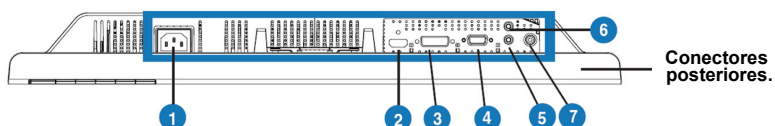
6.  Botón de Encendido:
  - Pulse para encender o apagar el monitor.
7. Indicador de Encendido :

Estado	Description
Blue (Azul)	ON (ENCENDIDO)
Amber (Ámbar)	Standby mode (Modo Standby)
OFF (APAGADO)	OFF (APAGADO)

## 1.2 Parte posterior del monitor LCD

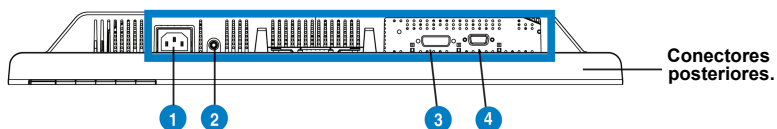


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Puerto de entrada AC
2	Puerto de entrada HDMI
3	Puerto DVI
4	VGA Puerto
5	Puerto de entrada de línea
6	Puerto de salida de auricular
7	Puerto de salida SPDIF

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



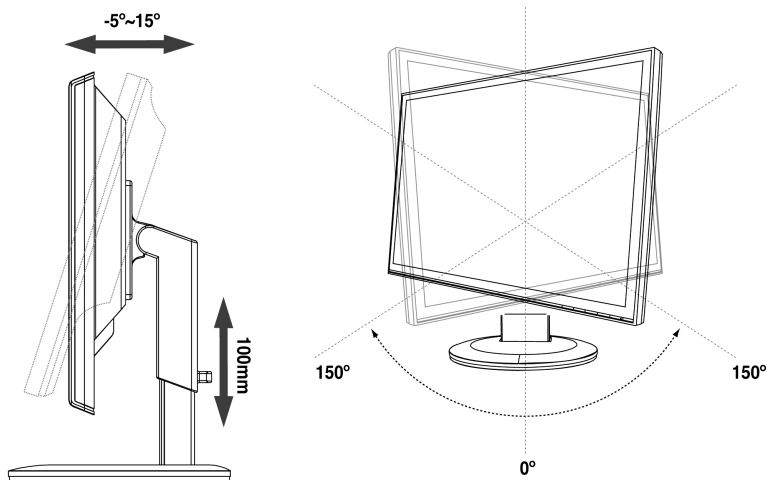
1	Puerto de entrada AC
2	Puerto de entrada de línea (Para algunos modelos)
3	Puerto DVI (Para algunos modelos)
4	VGA Puerto

## Информация по безопасности

- Внимательно прочтите все уведомления по безопасности, а также инструкции, приведенные в настоящем руководстве, перед подключением и работой с монитором.
- Для предотвращения риска поражения электрическим током не допускайте попадания монитора под дождь, а также воздействия на него влажности.
- Внутри монитора находятся опасные электрические компоненты под высоким напряжением. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте корпус монитора.
- При повреждении источника питания не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Обратитесь к квалифицированному техническому специалисту или к вашему продавцу.
- Перед использованием продукта убедитесь в том, что все кабели корректно подключены, а шнуры питания не имеют повреждений. При выявлении любых повреждений незамедлительно обратитесь к вашему дилеру.
- Монитор должен подключаться только к источнику электропитания соответствующего типа, который указан на этикетке. Если вы не уверены относительно типа источника питания у вас дома, проконсультируйтесь с вашим дилером либо местной компанией по энергоснабжению.

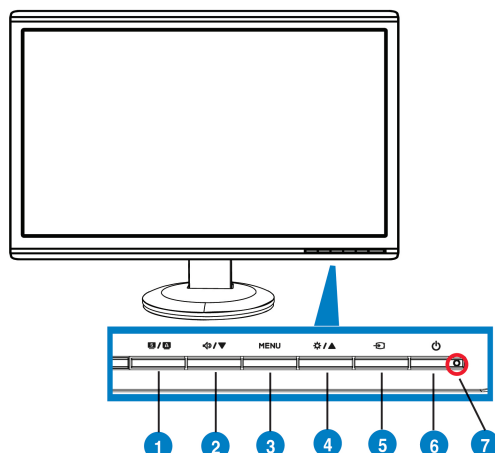
## Регулировка монитора

- Для оптимального просмотра рекомендуется смотреть на монитор прямо, после чего отрегулировать его на оптимальный угол обзора.
- Удерживайте подставку, чтобы монитор не упал, когда вы изменяете угол.
- Монитор можно наклонять на  $-5^{\circ}$  -  $15^{\circ}$  и поворачивать слева направо на  $150^{\circ}$ , а его высоту регулировать в пределах 100 мм.




# 1 Вводная информация по монитору

## 1.1 Передняя часть LCD-монитора

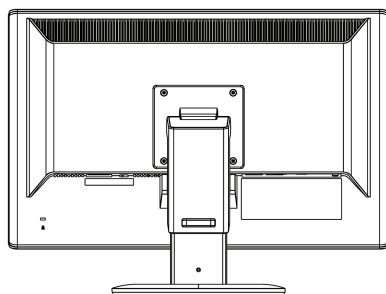


1. **S/A** кнопка:
  - Автоматически регулирует изображение на оптимальное положение, синхронизацию и фазу при нажатии и удержании в течение 2-4 секунд (только для режима VGA).
  - Используйте данную горячую клавишу для переключения между пятью видеорежимами предварительных установок (Игровой режим, Режим ночного просмотра, Режим пейзажа, Стандартный режим, Режим театра) посредством технологии видеорасширения **SPLENDID™**.
  - Выход из меню OSD или возврат к предыдущему меню при активном меню OSD.
2. **⏮/▼** Кнопка:
  - Нажимайте эту кнопку для уменьшения значения выбранной функции или для перехода к следующей функции.
  - Данная клавиша также является «горячей клавишей» регулировки громкости.
3. Кнопка **МЕНЮ**:
  - Нажмите данную кнопку для входа/выбора значка (функция), выделенного при активном меню OSD.
4. **⏭/▲** Кнопка:
  - Нажимайте эту кнопку для увеличения значения выбранной функции или для перехода к предыдущей функции.
  - Данная клавиша также является «горячей клавишей» регулировки яркости.
5. **⏮** Кнопка выбора источника сигнала:
  - Используйте данную «горячую» клавишу для переключения входного сигнала между VGA, DVI и HDMI.

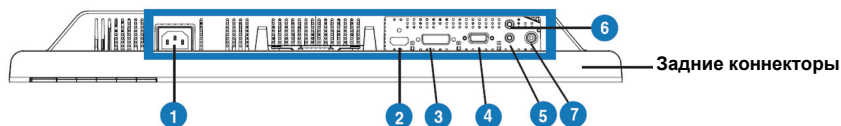
6.  Кнопка питания:
  - Нажмите данную кнопку, чтобы включить/выключить монитор.
7. Индикатор питания

Статус	Описание
Синий	ВКЛ
Желтый	Дежурный режим
ВЫКЛ	ВЫКЛ

## 1.2 Задняя часть LCD-монитора

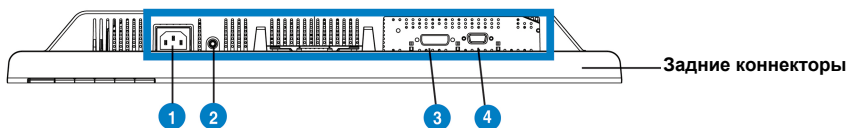


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Разъем питания пер. тока
2	Вход HDMI-IN
3	Вход DVI
4	Вход VGA
5	Линейный вход
6	Выход для наушников
7	Выход SPDIF или HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Разъем питания пер. тока
2	Линейный вход (Для некоторых моделей)
3	Вход DVI (Для некоторых моделей)
4	Вход VGA

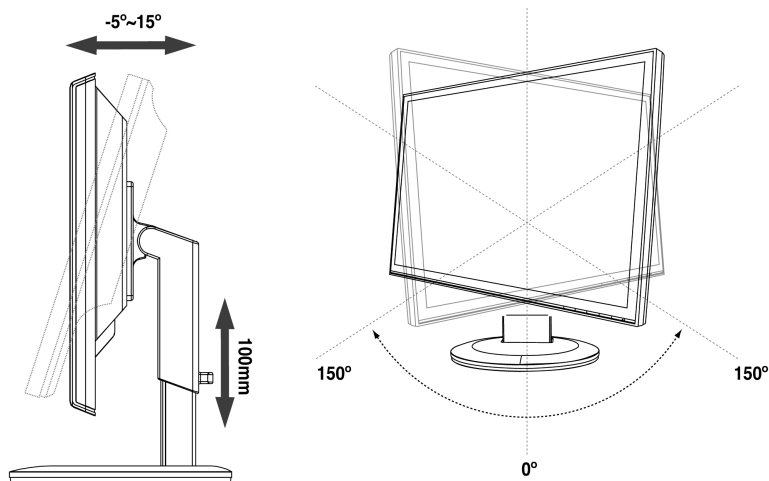


## Informações de segurança

- Antes de instalar o monitor, leia atentamente toda a documentação que vem na embalagem.
- Para evitar o perigo de incêndio ou de choque eléctrico, nunca exponha o monitor à chuva ou a humidade.
- Nunca tente abrir a caixa do monitor. As altas voltagens existentes no interior do monitor são perigosas e podem causar ferimentos graves.
- Se a fonte de alimentação deixar de funcionar, não tente repará-la pelos seus próprios meios. Contacte um técnico qualificado ou o vendedor.
- Antes de utilizar o produto, certifique-se de que todos os cabos estão correctamente ligados e de que os cabos de alimentação não estão danificados. Se detectar quaisquer danos, contacte imediatamente o vendedor.
- O monitor deve funcionar apenas com a tensão indicada na etiqueta. Se não tem a certeza quanto ao tipo de tensão que tem em casa, consulte o vendedor ou a companhia de electricidade.

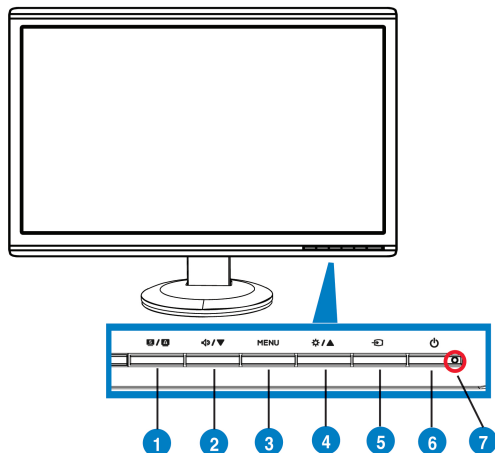
## Ajuste do monitor

- Para um visionamento adequado, recomendamos que olhe para o monitor de frente e ajuste o monitor para o ângulo que for mais confortável.
- Segure na base para evitar que o monitor caia enquanto altera o ângulo.
- Pode inclinar o monitor entre  $-5^{\circ}$  a  $15^{\circ}$ , rodar da esquerda para a direita até  $150^{\circ}$ , e subir a altura do monitor até cerca de 100 mm.




# 1 Apresentação do monitor

## 1.1 Parte da frente do monitor LCD

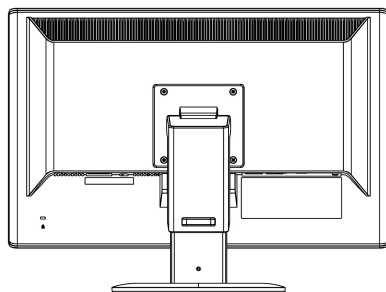


1. **S / A** Botão:
  - Ajuste automaticamente a imagem otimizando a sua posição, a frequência dos píxeis e a fase premindo este botão durante 2-4 segundos (apenas no modo VGA).
  - Utilize este botão de atalho para aceder aos cinco modos de vídeo predefinidos (Modo de jogo, Modo nocturno, Modo paisagem, Modo padrão, Modo cinema) que utilizam a tecnologia **SPLENDID™** Video Enhancement.
  - Saia do menu apresentado no ecrã ou volte ao menu anterior enquanto o menu apresentado no ecrã estiver activo.
2. **◀ / ▼** Botão:
  - Prima este botão para diminuir o valor da função seleccionada ou para ir para a função seguinte.
  - Este é também o botão de atalho para ajuste do volume.
3. Botão **MENU**:
  - Prima este botão para confirmar/seleccionar o ícone (função) realçado durante a apresentação de menus no ecrã.
4. **⚙ / ▲** Botão:
  - Prima este botão para aumentar o valor da função seleccionada ou para ir para a função anterior.
  - Este é também o botão de atalho para ajuste do brilho.
5. **↻** Botão de selecção de entrada:
  - Usar esta tecla de função para alternar entre sinal de entrada VGA,DVI,HDMI.

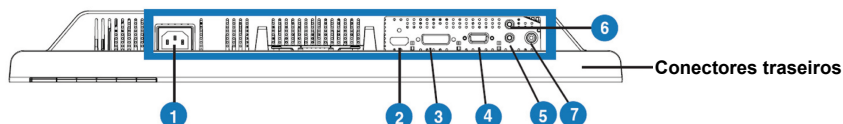
6.  Botão de alimentação:
  - Prima este botão para ligar/desligar o monitor
7. Indicador de alimentação

Estado	Descrição
Azul	Em funcionamento
Âmbar	Modo de suspensão
DESACTIVADO	DESACTIVADO

## 1.2 Parte de trás do monitor LCD

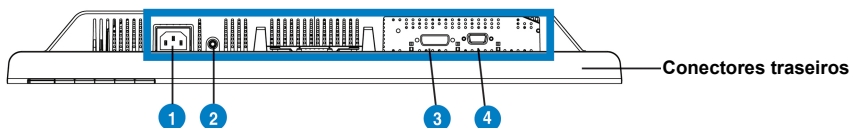


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Porta de entrada AC
2	Porta de entrada HDMI
3	Porta DVI
4	Porta VGA
5	Porta de entrada de linha
6	Porta de saída dos auscultadores
7	Porta de saída SPDIF de HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



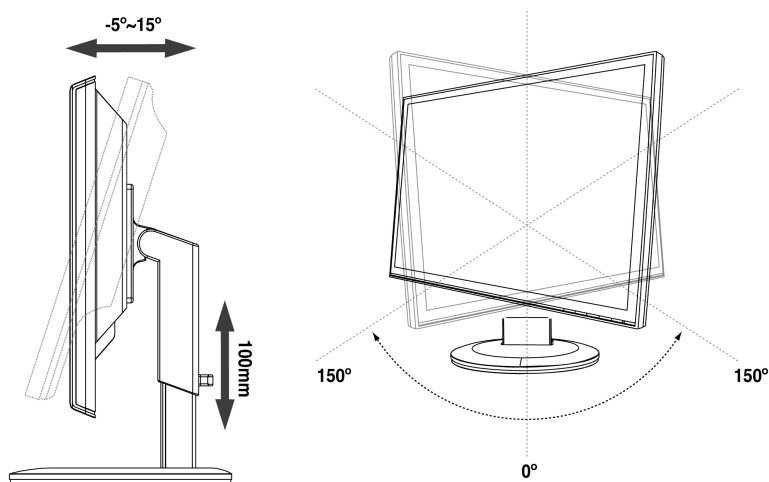
1	Porta de entrada AC
2	Porta de entrada de linha (Para alguns modelos)
3	Porta DVI (Para alguns modelos)
4	Porta VGA

## Informacje związane z bezpieczeństwem

- Przed ustawieniem monitora należy uważnie przeczytać wszystkie dokumenty dostarczone w opakowaniu.
- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem elektrycznym, nigdy nie należy wystawiać monitora na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nigdy nie należy otwierać obudowy monitora. Niebezpieczne, wysokie napięcie obecne wewnątrz monitora, może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Po uszkodzeniu zasilacza nie należy próbować go naprawiać samodzielnie. Należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisu lub ze sprzedawcą.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że wszystkie kable są prawidłowo podłączone oraz że nie są uszkodzone kable zasilające. Po wykryciu uszkodzenia należy natychmiast skontaktować się z dostawcą.
- Monitor może być zasilany wyłącznie ze źródła zasilania wskazanego na etykiecie. Przy braku pewności co do rodzaju zasilania w instalacji domowej należy skontaktować się dostawcą lub z lokalnym zakładem energetycznym.

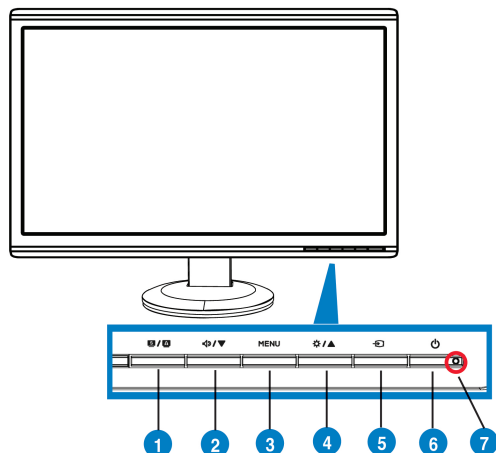
## Regulacje monitora

- Dla optymalnego widzenia zaleca się, aby spojrzeć na pełny ekran monitora, a następnie wyregulować monitor do najbardziej wygodnego kąta.
- Podczas zmiany kąta należy przytrzymać podstawę, aby zabezpieczyć monitor przed upadkiem.
- Monitor można nachylać w zakresie  $-5^{\circ}$  do  $15^{\circ}$ , obracać od lewej do prawej w zakresie  $150^{\circ}$  i unosić w górę o około 100mm.




# 1 Wprowadzenie do produktu

## 1.1 Przód monitora LCD

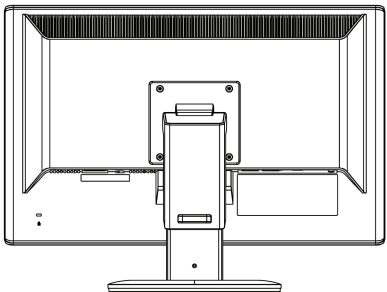


1. **S / A** Przycisk :
  - Automatyczna regulacja obrazu do optymalnych wartości pozycji, zegara i fazy poprzez długie naciśnięcie przycisku przez 2-4 sekundy (wyłącznie tryb VGA).
  - Ten przycisk skrótu umożliwia przełączanie pomiędzy pięcioma wstępnie ustawionymi trybami video [Game Mode (Tryb Gra), Night View Mode (Tryb Nocny widok), Scenery Mode (Tryb Sceneria), Standard Mode (Tryb Standardowy), Theater Mode (Tryb Teatr)] z technologią zwiększania jakości video SPLENDID™.
  - Wychodzenie z menu OSD lub powrót do poprzedniego menu, przy aktywnym menu OSD.
2. **↔ / ▼** Przycisk :
  - Naciśnij ten przycisk, aby zmniejszyć wartość wybranej funkcji lub przejść do następnej funkcji.
  - Jest to także przycisk skrótu do regulacji głośności.
3. Przycisk MENU:
  - Naciśnij ten przycisk, aby przejść/wybrać podświetloną ikonę (funkcję) przy uaktywnionym menu OSD.
4. **⚙ / ▲** Przycisk :
  - Naciśnij ten przycisk w celu zwiększenia wartości wybranej funkcji lub przejdź do poprzedniej funkcji.
  - Jest to także przycisk skrótu do regulacji jasności.
5. **⏏** Przycisk wyboru wejścia :
  - Użyj tego przycisku skrótu do przełączenia pomiędzy sygnałami wejścia VGA, DVI, HDMI.

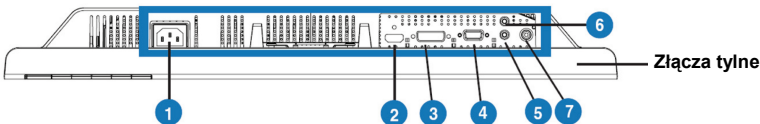
6.  Przycisk zasilania :
- Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć monitor.
7. Wskaźnik zasilania

Stan	Opis
Niebieski	WŁĄCZONY
Bursztynowy	Tryb oczekiwania mode
WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY

## 1.2 Tył monitora LCD

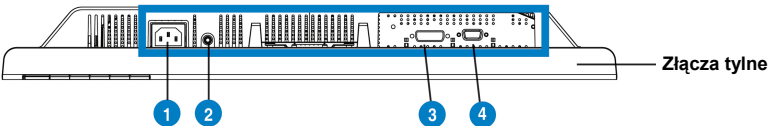


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Port AC-IN
2	Port HDMI-IN
3	Port DVI
4	Port VGA
5	Port Line-in
6	Wyjściowy port słuchawkowy
7	Port SPDIF Out dla HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Port AC-IN
2	Port Line-in (Dla niektórych modeli)
3	Port DVI (Dla niektórych modeli)
4	Port VGA

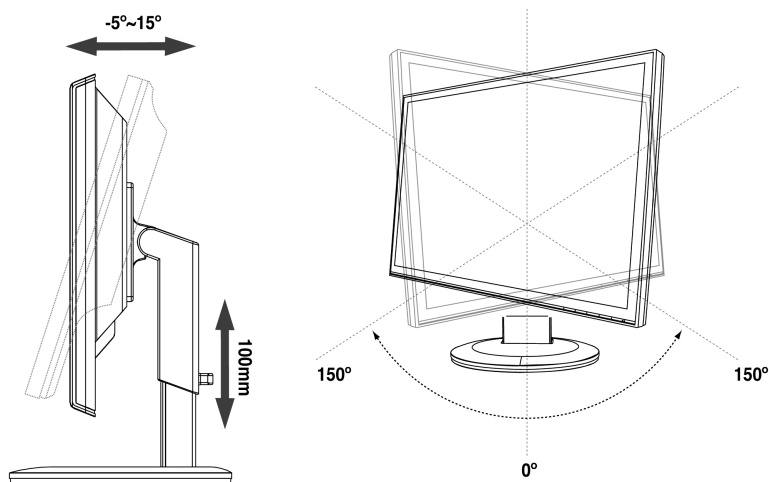


## Bezpečnostní informace

- Před instalací monitoru si pečlivě přečtete veškerou dokumentaci dodanou se zařízením.
- Nevystavujte monitor působení deště nebo vlhkosti, zabráníte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se otevřít skříň monitoru. Uvnitř monitoru jsou vysoká napětí, která mohou způsobit vážné zranění.
- Dojde-li k poškození zdroje napájení, nepokoušejte se jej opravit vlastními silami. Obráťte se na kvalifikovaného technika nebo na prodejce.
- Před používáním výrobku zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně zapojené a zda napájecí kabely nejsou poškozené. Zjistíte-li poškození, ihned se obraťte na prodejce.
- Tento monitor může být napájen pouze napájecím zdrojem, který je uveden na výrobním štítku zařízení. Pokud si nejste typem napájecího zdroje jisti, obraťte se na prodejce nebo na místní elektrorozvodný podnik.

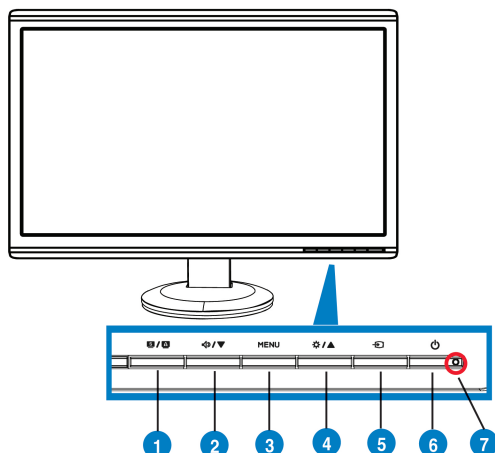
## Montáž podstavce monitoru

- Pro zajištění optimálního sledování doporučujeme, abyste se na monitor dívali zpřímá a potom natočte monitor do úhlu, který je pro vás nejpohodlnější.
- Při změně úhlu přidržujte podstavec monitoru, aby nedošlo k pádu.
- Můžete monitor naklonit od  $-5^{\circ}$  do  $15^{\circ}$ , otočit zleva doprava o  $150^{\circ}$  a zvednout o přibližně 100 mm.




# 1 Popis monitoru

## 1.1 Přední strana monitoru LCD



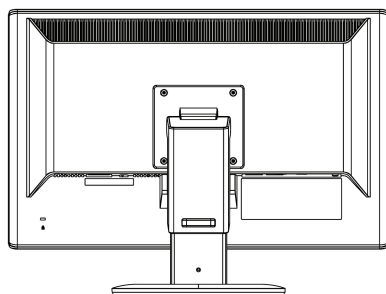
1. **S/A** tlačítko:
  - Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu 2 – 4 sekund bude automaticky upravena poloha obrazu, frekvence a fáze (pouze v režimu VGA).
  - Toto rychlé tlačítko slouží k přepínání mezi pěti předvolbami grafických režimů (herní režim, noční režim, režim krajina, běžný režim, režim divadlo) s technologií optimalizace videa SPLENDID™.
  - Slouží k ukončení nabídky OSD nebo k návratu na předchozí položku aktivní nabídky OSD.
2. **🔊/▼** tlačítko:
  - Stisknutím tohoto tlačítka snížíte hodnotu vybrané funkce nebo přejdete na další funkci.
  - Rovněž se jedná o rychlé tlačítko pro nastavení hlasitosti.
3. Tlačítko MENU:
  - Stisknutím tohoto tlačítka potvrdíte/vyberete zvýrazněnou ikonu (funkci), když je aktivována nabídka OSD.
4. **⚙️/▲** tlačítko:
  - Stisknutím tohoto tlačítka zvýšíte hodnotu vybrané funkce nebo se vrátíte na předchozí funkci.
  - Rovněž se jedná o rychlé tlačítko pro nastavení jasu.
5. **🔍** Tlačítko výběru vstupu:
 

pomocí této klávesové kombinace přepnete vstupní signál mezi VGA, DVI, HDMI.

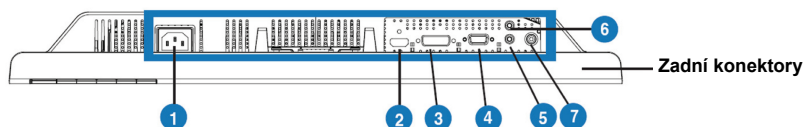
6.  vypínač:
- Stisknutím tohoto tlačítka zapnete/vypnete monitor.
7. Indikátor napájení

Stav	Popis
Modrá	ZAPNUTO
Oranžová	Pohotovostní režim
NESVÍTÍ	VYPNUTO

## 1.2 Zadní strana monitoru LCD

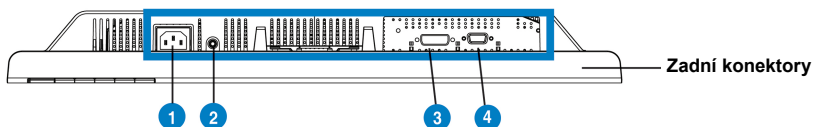


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Zdířka pro připojení napájení
2	Zdířka vstupu HDMI
3	Zdířka DVI
4	Zdířka VGA
5	Zdířka linkového vstupu
6	Zdířka výstupu pro sluchátka
7	Zdířka výstupu SPDIF HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Zdířka pro připojení napájení
2	Zdířka linkového vstupu (Pro některé modely)
3	Zdířka DVI (Pro některé modely)
4	Zdířka VGA

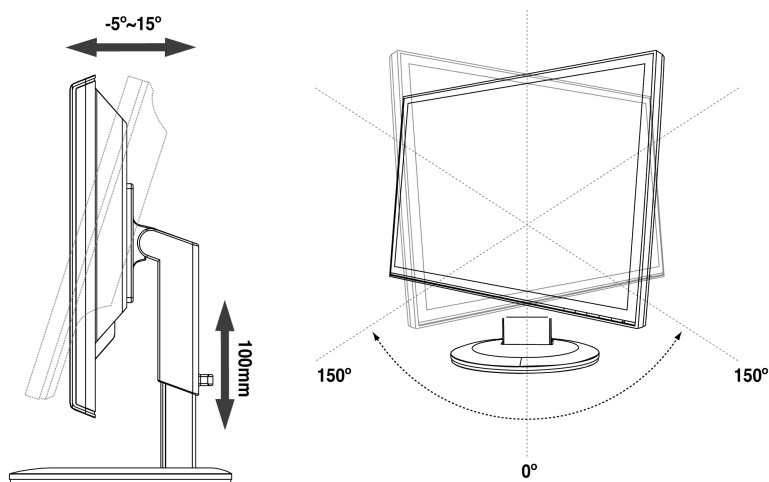
# Säkerhetsinformation

- Innan du installerar skärmen ska du noggrannt läsa igenom dokumentationen som kom med förpackningen.
- För att förhindra brand eller fara för elektrisk stöt ska du aldrig utsätta skärmen för regn eller fukt.
- Försök aldrig öppna skärmhuset. Den höga spänning som finns inuti skärmen kan resultera i allvarlig fysisk skada.
- Om strömmen bryts plötsligt ska du inte försöka laga det själv. Kontakta en kvalificerad servicetekniker eller din återförsäljare.
- Innan du använder produkten ska du kontrollera så att alla kablar är ordentligt anslutna och att kablarna inte är skadade. Om du upptäcker någon skada ska du kontakta din återförsäljare omedelbart.
- Skärmen ska endast användas från den typ av strömkälla som står på etiketten. Om du är osäker på vilken typ av strömkälla som finns i ditt hem ska du rådfråga din återförsäljare eller ditt lokala energibolag.

Svenska

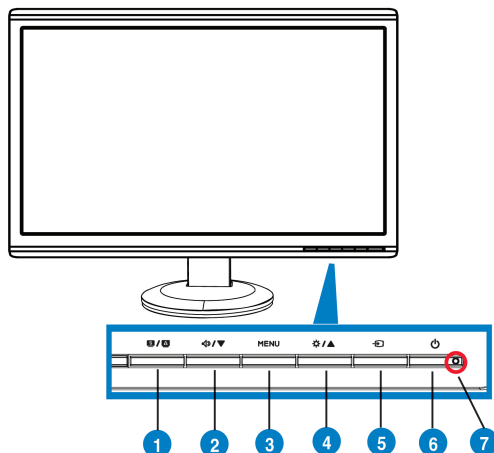
## Montering av monitorbasen

- För optimalt tittande rekommenderar vi att du tittar på monitorn rakt framifrån och sedan justerar vinkeln till vad som passar dig bäst.
- Håll i basen för att förhindra att monitorn faller när du ändrar vinkeln.
- Du kan luta monitorn från  $-5^{\circ}$  till  $15^{\circ}$ , vrida den från vänster till höger i  $150^{\circ}$  och lyfta monitors höjd ungefär 100 mm.




# 1 Introduktion till skärmen

## 1.1 Framsidan av LCD-skärmen

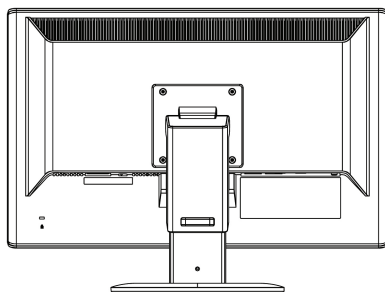


1. **S / A** knapp:
  - Justera automatiskt bilden till sin optimerade position, tid och fas genom att hålla den här knappen nedtryckt i 2-4 sekunder (endast för VGA-läge).
  - Använd den här genvägsknappen från fem förinställda lägen för video (spelläge, nattläge, sceneriläge, standardläge, filmläge) med **SPLENDID™ Video Enhancement Technology**
  - Gå ur OSD-menyn eller gå tillbaka till föregående meny då OSD-menyn är aktiv.
2. **► / ▼** Knapp:
  - Tryck på denna knapp för att minska värdet på vald funktion eller flytta till nästa funktion.
  - Det här är också en genvägsknapp för volymjustering.
3. **MENY**-knapp:
  - Tryck på den här knappen för att öppna/välja den ikon (funktion) som är markerad när OSD-menyn är aktiv.
4. **⚙ / ▲** Knapp:
  - Tryck på denna knapp för att öka värdet på vald funktion eller flytta till föregående funktion.
  - Det här är också en genvägsknapp för justering av ljusstyrka.
5. **⏮** Knapp inmatningsval :
  - Använd denna snabbknapp för att växla inmatningssignal mellan VGA, DVI och HDMI.

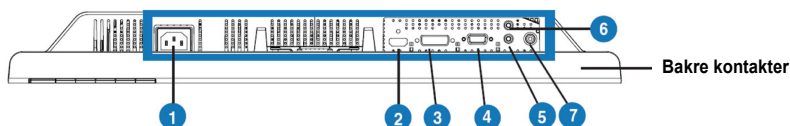
6.  Strömbrytare :
- Tryck på den här knappen för att sätta på/av skärmen.
7. Strömindikator:

Status	Beskrivning
Blå	PA
Orange	Standbyläge
AV	AV

## 1.2 Baksidan av LCD-skärmen

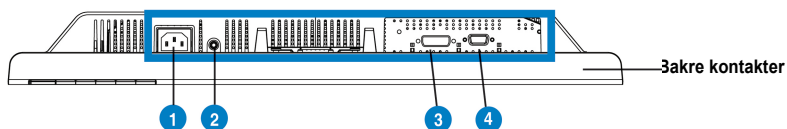


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Växelströmsingång
2	HDMI-IN
3	DVI-port
4	VGA -port
5	SPDIF Ut-port från HDMI
6	Linjeingång
7	Hörlursutgång

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Växelströmsingång
2	HDMI-IN
3	SPDIF Ut-port från HDMI (För vissa modeller)
4	DVI-port (För vissa modeller)
5	VGA-port

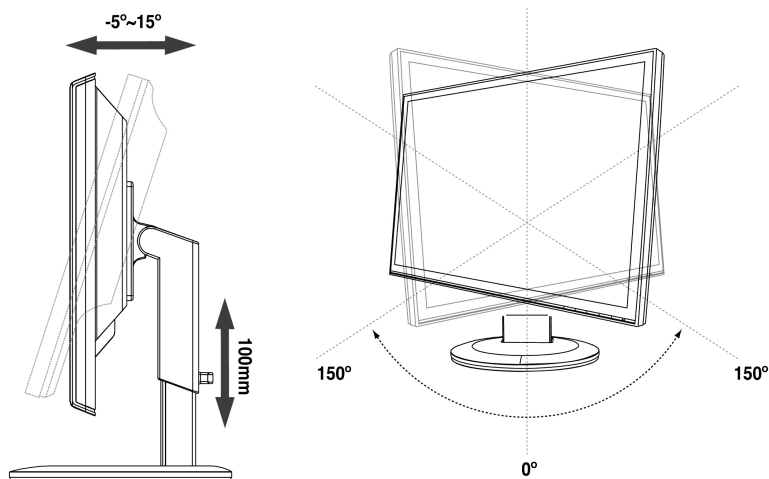


# Sikkerhetsinformasjon

- Les nøye igjennom dokumentasjonen som fulgte med før du setter opp monitoren.
- For å unngå fare for brann eller elektrisk sjokk, ikke utsett monitoren for regn eller fukt.
- Aldri prøv å åpne monitorkabinettet. De farlige høye spenningene inni monitoren kan føre til alvorlig fysisk skade.
- Hvis strømforsyningen er ødelagt, må du ikke prøve å reparere det selv. Kontakt en kvalifisert servicetekniker eller forhandleren.
- Før du bruker produktet, sjekk at alle kabler er korrekt koblet til og at strømkablene ikke er skadet. Hvis du oppdager en skade, kontakt forhandleren umiddelbart.
- Dette produktet bør drives fra type strømforsyning indikert som på etiketten. Hvis du er usikker på hvilken type strømforsyning tilgjengelig, snakk med din forhandler eller lokal el-leverandør.

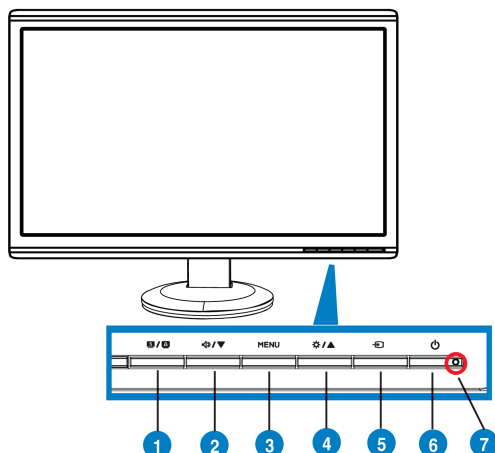
## Sette på skjermsockelen

- For best mulig seerforhold anbefaler vi at du først ser på skjermen rett forfra og så justerer skjermen til den vinkelen som føles mest behagelig for deg.
- Hold fast i skjermens fot for å hindre at skjermen faller når du endrer vinkel.
- Du kan skråstille skjermen fra  $-5^{\circ}$  til  $15^{\circ}$ , dreie fra venstre til høyre i  $150^{\circ}$ , og justere høyden på skjermen med omtrent 100 mm.




# 1 Introduksjon til monitoren

## 1.1 Frontsiden av LCD-monitoren



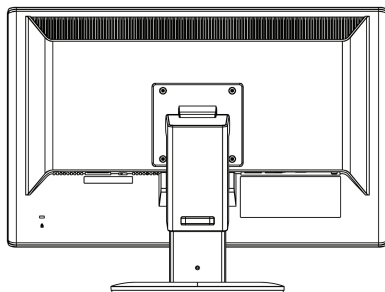
1. **S/A** knapp:
  - Automatisk justerer bildet til optimal posisjon, klokke og fase ved å trykke på knappen i 2-4 sekunder (kun for VGA-modus).
  - Hurtigknapp for bytting mellom fem avanserte forhåndsinnstilte videomodier (Scenery Mode, Standard Mode, Theater Mode, Game Mode, Night Mode) med videoforberedningsteknologi fra SPLENDID™.
  - Gå ut av OSD-menyen eller gå tilbake til forrige meny.
2. **Volume Down** knapp :
  - Trykk på denne knappen for å minske verdien av den valgte funksjonen eller for å flytte til neste funksjon.
  - Dette er også en hurtigtast for volumjustering.
3. **MENU**-knapp:
  - Trykk på denne knappen for å gå inn/velge ikonet (funksjonen) som er uthevet mens OSD-menyen er aktiv.
4. **Volume Up** knapp :
  - Trykk på denne knappen for å øke verdien av den valgte funksjonen eller for å flytte til forrige funksjon.
  - Dette er også en hurtigtast for justering av klarhet.
5. **Input** valg-knapp :

Bruk denne hurtigtasten for å bytte mellom VGA-, DVI- og HDMI-inputsignal.

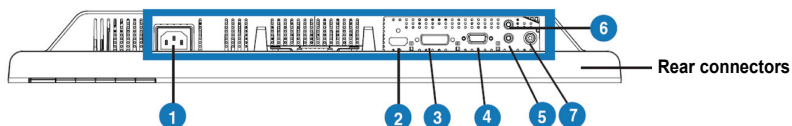
6.  Strømknapp:
- Bruk denne knappen for å slå monitoren på og av.
7. Strømindikator

Status	Beskrivelse
Blå	PÅ
Gul	Standby-modus
AV	AV

## 1.2 Baksiden av LCD-monitoren

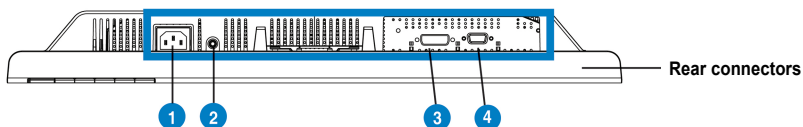


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC INN-tilkobling
2	HDMI INN-port
3	DVI-port
4	VGA-port
5	Linje inn-port
6	Hodetelefoner ut-port
7	SPDIF ut-port hos HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



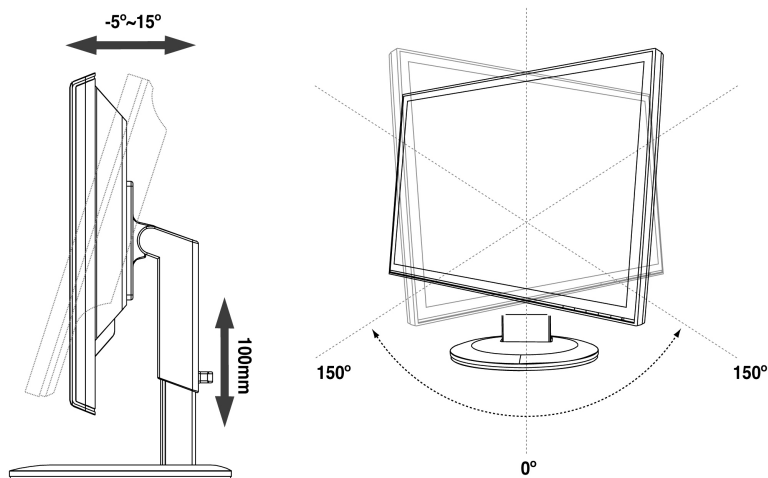
1	AC INN-tilkobling
2	Linje inn-port (For noen modeller)
3	DVI-port (For noen modeller)
4	VGA-port

# Turvallisuusohjeita

- Lue huolellisesti kaikki pakkauksessa oleva dokumentaatio ennen monitorin asentamista.
- Älä koskaan altista monitoria sateelle tai kosteudelle välttääksesi tulipalon ja sähköiskun vaaran.
- Älä koskaan yritä avata monitoria. Monitorin sisällä oleva vaarallisen korkea volttimäärä saattaa johtaa fyysiseen vammaan.
- Älä yritä itse korjata vioittunutta sähköön lähdettä. Ota yhteyttä asiantuntevaan palveluteknikkoon tai kauppiaaseesi.
- Varmista ennen monitorin käyttöönottoa, että johdot on kiinnitetty oikein ja että virtajohdot eivät ole vioittuneet. Jos huomaat jonkin vian, ota viipymättä yhteyttä kauppiaaseesi.
- Monitorin virtalähteenä tulee käyttää ainoastaan ohjeissa määritellyä lähdettä. Jos et ole varma kodissasi olevasta virtalähdetyypistä, pyydä neuvoa kauppiaaltasi tai paikalliselta sähköyrittäjältä.

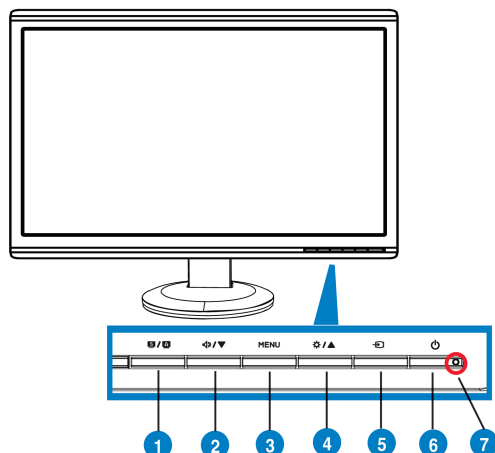
## Näytön alustan kokoonpaneminen

- Optimaalista näyttämistä varten suosittelemme, että katsot näytön täydellä pinnalla, säädä sen jälkeen näyttö kulmaan, joka on itsellesi mukavin.
- Pidä alustasta kiinni näytön putoamisen estämiseksi kulmaa muuttaessasi.
- Voit kallistaa näyttöä kääntämällä -5°:sta 15°:seen, vasemmalta oikealle 150°, ja nostamalla näytön korkeutta noin 100 mm.



# 1 Monitorin esittely

## 1.1 LCD monitorin etuosa



### 1. **S/A** näppäin:

- Säättää automaattisesti kuvan sen optimiasentoon, kellon ja vaiheen painamalla tätä näppäintä pitkään 2-4 sekuntia (ainoastaan VGA-tilalle).
- Käytä tätä pikanäppäintä siirtymiseen viidestä SPLENDID™ Video Enhancement teknologiaa käyttävästä, etukäteen asetetusta tilasta (pelitila, öinen näkymä tila, maisematila, standarditila, teatteritila)
- Poistu OSD-valikosta tai mene takaisin edelliseen valikkoon OSD-valikon ollessa käytössä.

### 2. **Volume** / **Volume Down** näppäin:

- Painamalla tätä painiketta voit vähentää valitun toiminnon arvoa tai siirtyä seuraavaan toimintoon.
- Tällä pikanäppäimellä säädetään myös äänenvoimakkuutta.

### 3. **OSD**-näppäin:


- OSD-valikon ollessa käytössä mene/valitse korostettu ikoni (toiminto) tätä näppäintä painamalla.

### 4. **Settings** / **Up** Näppäin:

- Painamalla tätä painiketta voit lisätä valitun toiminnon arvoa tai siirtyä edelliseen toimintoon.
- Tällä pikanäppäimellä säädetään myös kirkkautta.

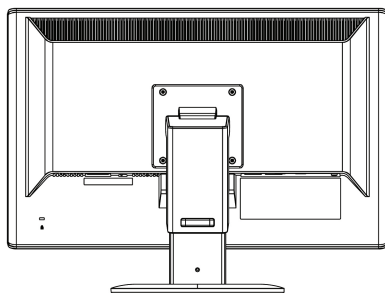
### 5. **Input** Tulon valintapainike:

- Käytä pikanäppäintä vaihtamaan VGA-, DVI- tai HDMI-tulosignaalista.

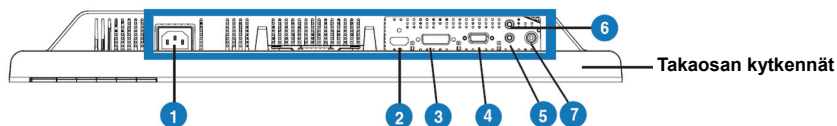
6.  Virtanäppäin:
- Käynnistä/sammuta monitori tätä näppäintä painamalla.
7. Virtaindikaattori

Status	Selitys
Sininen	PÄÄLLÄ
Keltainen	Valmiustila
POIS	POIS

## 1.2 LCD monitorin takaosa

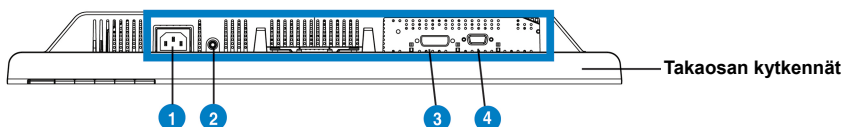


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Verkkovirtaliitin
2	HDMI-IN -liitin
3	DVI-liitin
4	VGA-liitin
5	Linjasisääntulo
6	Kuulokelähtö
7	HDMI-signaalin SPDIF-lähtöliitin

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Verkkovirtaliitin
2	Linjasisääntulo (Joissakin malleissa)
3	DVI-liitin (Joissakin malleissa)
4	VGA-liitin

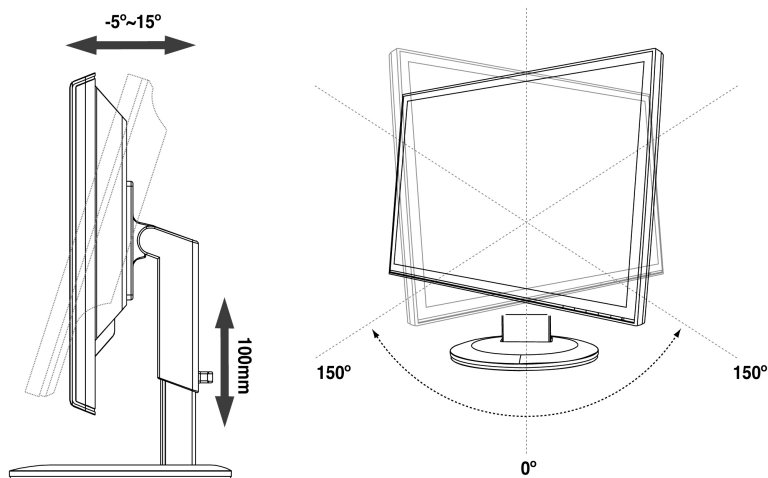


# Sikkerhed

- Inden du installerer skærmen, skal du omhyggeligt læse al dokumentation, som fulgte med ved leveringen.
- For at undgå brand og elektrisk stød må du aldrig udsætte skærmen for regn eller fugt.
- Forsøg aldrig at åbne skærmdækslet. Højspændingen, der findes derunder, kan forårsage alvorlig fysisk skade.
- Hvis der er noget galt med strømforsyningen, må du ikke selv forsøge at reparere den. Kontakt en kvalificeret tekniker eller din forhandler.
- Inden du anvender skærmen, skal du sikre dig, at alle kabler er korrekt forbundet og ubeskadigede. Opdager du en skade, skal du straks kontakte forhandleren.
- Skærmen må kun tilsluttes den type strøm, der er anført på kablet. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strøm, du modtager, skal du kontakte forhandleren eller det lokale el-selskab.

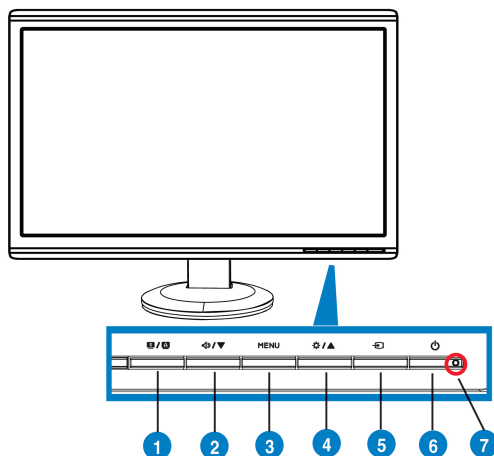
## Montering af skærmens fod

- For at opnå den bedste synsvinkel, anbefaler vi, at du ser på hele skærmen og derefter indstiller den i den vinkel, som passer dig bedst.
- Hold på foden for at forhindre, at skærmen vælter, mens du indstiller vinklen.
- Skærmen kan vippes fra  $-5^{\circ}$  til  $15^{\circ}$ , drejes til venstre/højre  $150^{\circ}$  og løftes ca 100mm i højden.




# 1 Skærmintroduktion

## 1.1 LCD skærmens forside



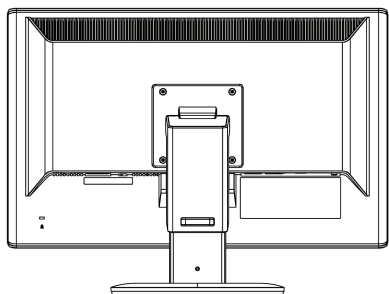
1. **S / A** knap:
  - Indstil automatisk billede, klokke og fase optimalt ved at holde knappen inde i 2-4 sekunder (kun VGA tilstand).
  - Brug denne hurtigtast til at skifte mellem fem video forudindstillinger (spiltilstand, nattilstand, landskabstilstand, standardtilstand og teatertilstand) med SPLENDID™ Video Enhancement Technology.
  - Luk OSD menuen eller gå tilbage til den foregående menu.
2. **Speaker / Volume Down** knap:
  - Tryk på denne knap for at reducere værdien af den valgte funktion eller gå til næste funktion.
  - Dette er også en hurtigtast til indstilling af lydstyrke.
3. **MENU** knap:
  - Tryk på denne knap for at indtaste/vælge den fremhævede ikon (funktion), mens OSD menuen er aktiveret.
4. **Brightness / Contrast Up** knap:
  - Tryk på denne knap for at øge værdien af den valgte funktion eller gå til den foregående funktion.
  - Dette er også en hurtigtast til indstilling af lysstyrke.
5. **Input Select** knap:
 

Brug denne hurtigtast til at skifte fra VGA, DVI, HDMI indgangssignal.

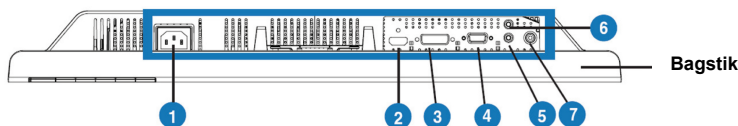
6.  Strømkontakt:
- Åbn og sluk for skærmen ved at trykke på denne knap.
7. Strømindikator

Status	Beskrivelse
Blå	TÆNDT
Ravfarvet	Standby
SLUKKET	SLUKKET

## 1.2 LCD skærmens bagside

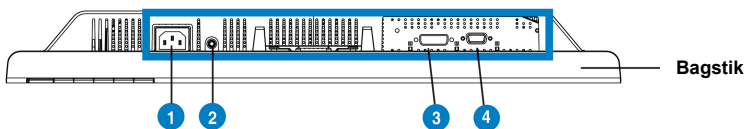


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IND port
2	HDMI-IND port
3	DVI port
4	VGA port
5	Linje ind port
6	Øretelefon - udport
7	HDMI's SPDIF udport

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



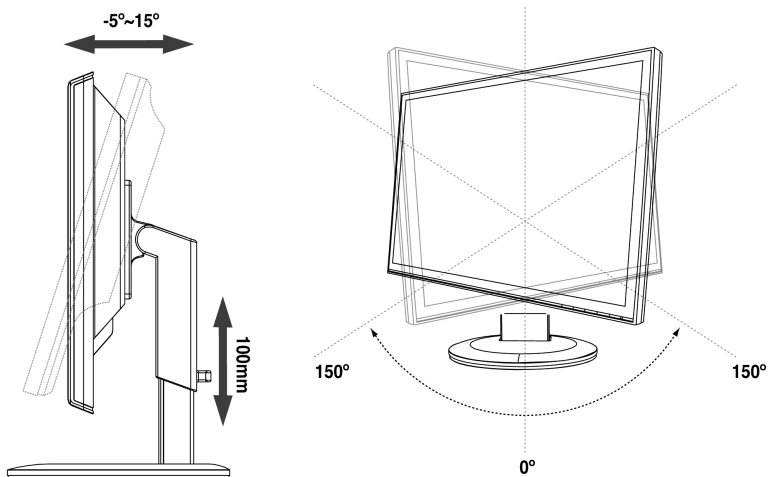
1	AC-IND port
2	Linje ind port (For nogle modeller)
3	DVI port (For nogle modeller)
4	VGA port

## Bezbednosne informacije

- Pre podešavanja monitora, pažljivo pročitajte svu dokumentaciju koju ste dobili u paketu.
- Da bi sprečili požar ili rizik od šoka nikada ne izlažite monitor kiši ili vlazi.
- Nikada ne pokušavajte da otvorite kabinu monitora. Opasni visoki naponi unutar monitora mogu da dovedu do ozbiljne fizičke povrede.
- Ukoliko je napajanje polomljeno, nemojte pokušavati da ga sami popravite. Kontaktirajte kvalifikovanog servisera ili svog prodavca.
- Pre korišćenja proizvoda, proverite da su svi kablovi ispravno povezani i da kablovi za struju nisu oštećeni. Ukoliko primetite bilo kakvo oštećenje, odmah kontaktirajte svog prodavca.
- Monitor treba da bude priključen isključivo na napajanje koje je naznačeno na etiketi. Ukoliko niste sigurni da imate odgovarajuće napajanje u kući, kontaktirajte svog prodavca ili elektrodistribuciju.

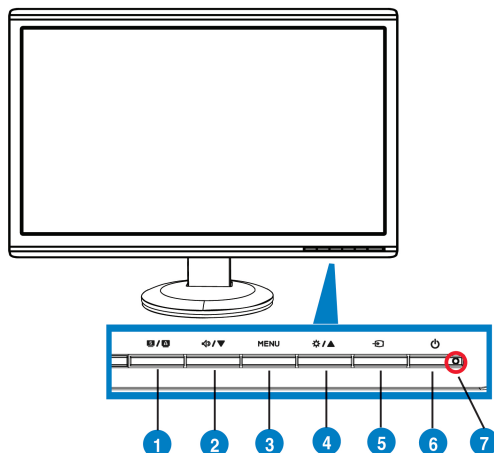
## Sklapanje osnove monitora

- Za optimalan pregled, predlažemo da budete okrenuti punim licem prema monitoru a potom da podesite monitor na ugao koji vam je najudobniji.
- Držite osnovu da bi sprečili da monitor padne kada menjate njegov ugao.
- Monitor možete da okrenete od  $-5^{\circ}$  do  $15^{\circ}$ , da ga okrenete sa leva u desno za  $150^{\circ}$  i možete da podignete visinu monitora za otprilike 100mm.




# 1 Predstavljanje monitora

## 1.1 Prednja strana LCD monitora

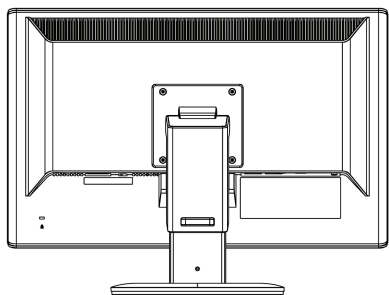


1. **S / A** taster:
  - Automatski podesite sliku na optimalan položaj, satnicu i fazu dugim pritiskom ovog tastera u trajanju od 2-4 sekunde (samo za VGA režim).
  - Upotrebite ovaj funkcionalni taster da bi menjali pet unapred podešenih video režima (režim za video igrice, režim za gledanje noću, režim za pejzaž, standardni režim, bioskop režim) pomoću SPLENDID™ tehnologije za video poboljšavanje.
  - Izađite iz OSD menija ili se vratite na prethodni meni dok je OSD meni aktivan.
2. **Volume Down** Taster:
  - Pritisnite ovaj taster da bi smanjili vrednost odabrane funkcije ili da bi prešli na sledeću funkciju.
  - Ovo je istovremeno i funkcionalni taster za podešavanje tona.
3. Taster za MENU:
  - Pritisnite ovaj taster da bi ušli u/izabrali ikonicu (funkciju) koja je osvetljena dok je OSD meni aktiviran.
4. **Volume Up** Taster:
  - Pritisnite ovaj taster da bi povećali vrednost odabrane funkcije ili da bi prešli na prethodnu funkciju.
  - Ovo je istovremeno i funkcionalni taster za podešavanje osvetljenja.
5. **Input Selection** Taster za biranje unosa:
  - Koristite ovaj taster za prebacivanje sa VGA,DVI,HDMI ulaznog signala.

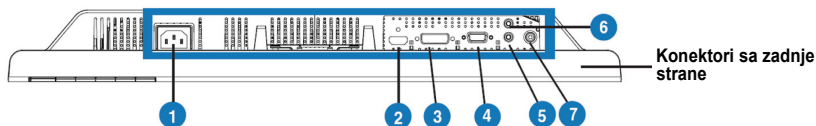
6.  Taster za napajanje:
- Pritisnite ovaj taster da bi uključili/isključili monitor.
7. Indikator energije

Status	Opis
Plava	UKLJUČENO
Žuta	Režim čekanja
ISKLJUČENO	ISKLJUČENO

## 1.2 Zadnja strana LCD monitora

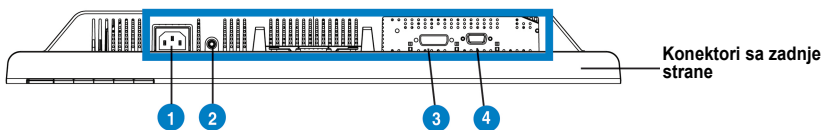


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN port
2	HDMI-IN port
3	DVI port
4	VGA port
5	Line - in Port
6	Slušalice - izlazni Port
7	SPDIF Out Port HDMI-a

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC-IN port
2	Line - in Port (Za neke modele)
3	DVI port (Za neke modele)
4	VGA port

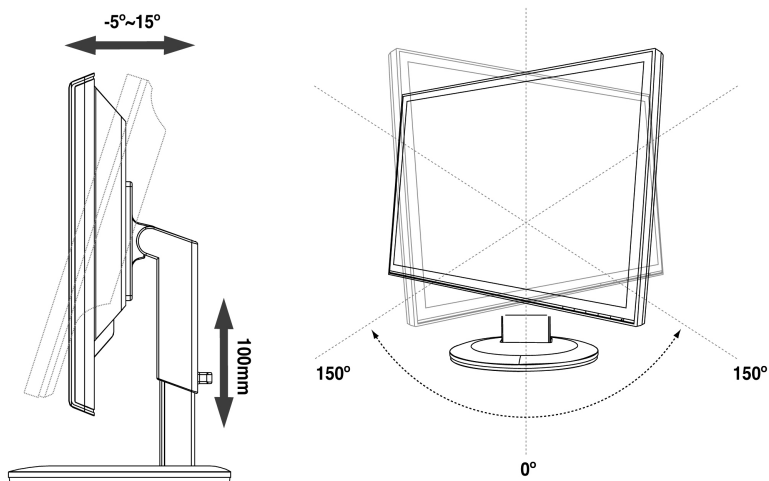


## A biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatos információk

- Mielőtt üzembe helyezné a monitort, figyelmesen olvassa el a csomagban mellékelt dokumentációt.
- A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében, soha ne tegyék ki a monitort eső vagy nedvesség hatásának.
- Ne próbálja felnyitni a monitor burkolatát. A monitor belsejében uralkodó veszélyes nagyfeszültség súlyos testi sérülést okozhat.
- Ha a tápegység elromlik, ne kísérelje meg saját maga megjavítani. Forduljon szakemberhez vagy a termék viszonteladójához.
- Az termék használata előtt győződjön meg az összes kábel megfelelő csatlakoztatásáról és a tápkábel épségéről. Ha sérülést tapasztal, azonnal vegye fel a kapcsolatot a termék értékesítőjével.
- A monitort csak a címkén feltüntetett feszültséggel szabad üzemeltetni. Ha nem biztos a rendelkezésre álló feszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy a helyi áramszolgáltatóval.

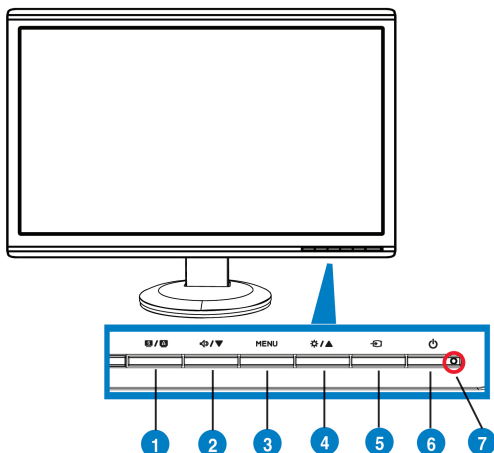
## A monitortalp összeszerelése

- Az optimális nézőszög beállításához tanácsos szemből néznie a monitort, majd a lehető legkényelmesebb állásra beállítani a monitor szögét.
- Fogja meg a talpat, nehogy leessen a monitor, amikor beállítja a szögét.
- A monitort  $-5^{\circ}$  és  $15^{\circ}$  közötti szögben megdöntheti,  $150^{\circ}$ -os szögben jobbra vagy balra fordíthatja, illetve kb. 100 mm magasságba emelheti.



# 1 A monitor bemutatása

## 1.1 Az LCD-monitor előnézete



### 1. **S** / **A** Gomb:

- A gomb hosszú ideig tartó lenyomása (2-4 másodpercig) automatikusan optimális helyzetbe, órajelre és fázisra állítja a képet (csak a VGA üzemmód esetében).
- Használja ezt a gyorsgombot öt előre beállított videó üzemmód közötti váltáshoz (Játék, Éjszakai, Tájkép, Normál és Színház mód), a SPLENDID™ képjavítási technológia támogatásával.
- Kilépés az OSD menüből, illetve visszatérés az előző menübe, ha az OSD menü aktív.

### 2. **↔** / **▼** gomb:

- Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott funkció értékének csökkentéséhez, vagy lépjen a következő funkcióra.
- Gyorsgombként is működik a hangerő beállításához.

### 3. MENU gomb:


- Nyomja meg ezt a gombot a belépéshez/kiemelt ikon (funkció) kiválasztásához aktív OSD menü mellett.

### 4. **⚙** / **▲** gomb:

- Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott funkció értékének növeléséhez, vagy lépjen a következő funkcióra.
- Gyorsgombként is működik a fényerő beállításához.

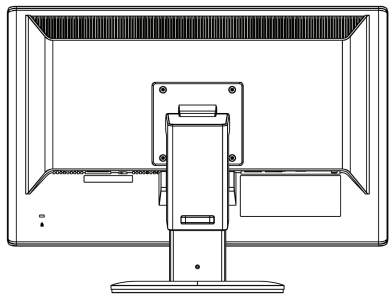
### 5. **⏏** Bemenet (input) kiválasztási gomb:

- Nyomja meg ezt a gyorsgombot a VGA, DVI és HDMI bemeneti források közötti váltáshoz.

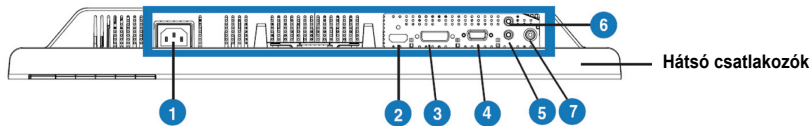
6.  Üzemkapcsoló gomb:
- Nyomja meg a gombot a monitor be-, illetve kikapcsolásához.
7. Bekapcsolt állapotot jelző fény

Állapot	Leírás
Kék	BE
Sárga	Készenléti
KI	KI

## 1.2 Az LCD-monitor hátulnézete

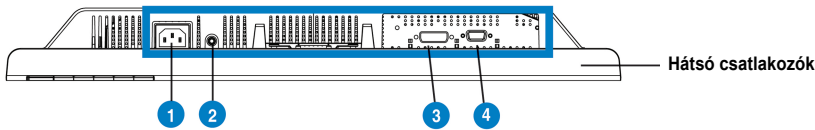


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN csatlakozó
2	HDMI bemeneti csatlakozó
3	DVI csatlakozó
4	VGA csatlakozó
5	Vonalbemeneti csatlakozó
6	Fülhallgató kimeneti csatlakozó
7	HDMI/SPDIF kimeneti csatlakozó

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



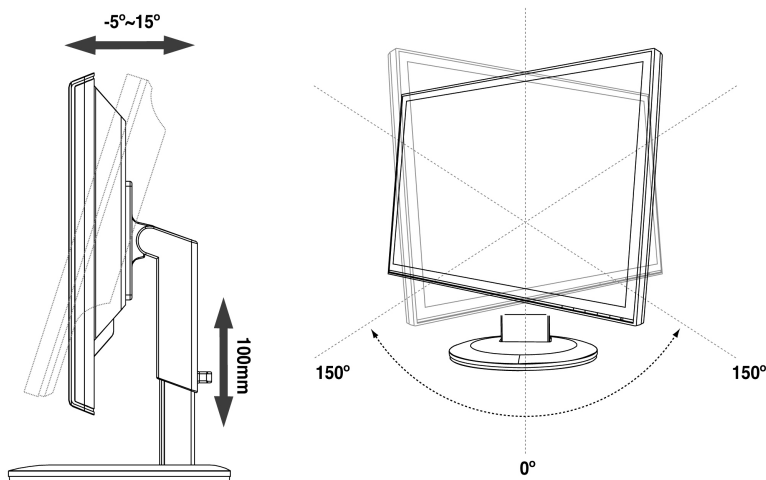
1	AC-IN csatlakozó
2	Vonalbemeneti csatlakozó (Csak egyes modelleken)
3	DVI csatlakozó (Csak egyes modelleken)
4	VGA csatlakozó

## Πληροφορίες ασφάλειας

- Πριν να εγκαταστήσετε την οθόνη, διαβάστε προσεκτικά όλη την τεκμηρίωση που συνοδεύει τη συσκευασία.
- Για να αποτραπεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε ποτέ την οθόνη σε βροχή ή υγρασία.
- Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα της οθόνης. Οι επικίνδυνα υψηλή τάση στο εσωτερικό της οθόνης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Αν έχει υποστεί βλάβη το τροφοδοτικό, μη δοκιμάσετε την επιδιορθώσετε μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν αρμόδιο τεχνικό ή με το κατάστημα αγοράς.
- Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε πως έχουν συνδεθεί σωστά όλα τα καλώδια και πως δεν έχουν υποστεί ζημιά τα καλώδια τροφοδοσίας. Εάν εντοπίσετε κάποια ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με το κατάστημα αγοράς.
- Η οθόνη θα πρέπει να λειτουργεί μόνο με τον τύπο ρεύματος που καθορίζεται στην ετικέτα. Αν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο του διαθέσιμου ρεύματος, συμβουλευτείτε το κατάστημα πώλησης ή την τοπική εταιρία ηλεκτρισμού.

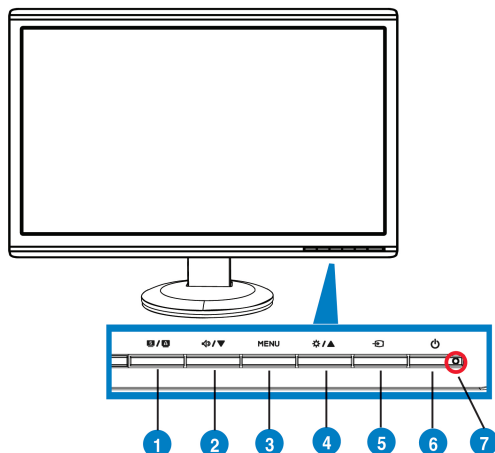
## Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης

- Για να βλέπετε την καλύτερη δυνατή εικόνα συνιστάται να κοιτάτε όλη την πρόσοψη της οθόνης, έπειτα να προσαρμόσετε την οθόνη στη γωνία που είναι πιο άνετη για εσάς.
- Κρατήστε τη βάση για να εμποδίσετε την οθόνη να πέσει όταν θα αλλάξετε τη γωνία της.
- Μπορείτε να γείρετε την οθόνη από  $-5^{\circ}$  έως  $15^{\circ}$  να την περιστρέψετε από τα αριστερά στα δεξιά κατά  $150^{\circ}$  και να τη σηκώσετε κατά περίπου 100 χιλ.




# 1 Παρουσίαση οθόνης

## 1.1 Μπροστινό μέρος της LCD οθόνης

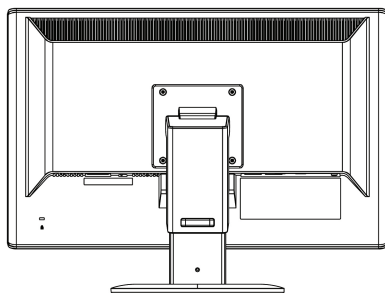


1. **S/A** κουμπί :
  - Αυτόματη προσαρμογή της εικόνας στη βέλτιστη ρύθμιση θέσης, ρολογιού και φάσης με το παρατεταμένο πάτημα αυτού του κουμπιού για 2-4 δευτερόλεπτα (μόνο για λειτουργία VGA).
  - Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί συντόμευσης για αλλαγή ανάμεσα σε πέντε προεπιλεγμένες λειτουργίες βίντεο (Λειτουργία Παιχνιδιού, Λειτουργία Νύχτας, Λειτουργία Σκηνοκ, Τυπική Λειτουργία, Λειτουργία Θεάτρου) με την Τεχνολογία Ενίσχυσης Εικόνας **SPLENDID™**.
  - Έξοδος από το μενού της OSD ή επιστροφή στο προηγούμενο μενού όσο είναι ενεργό το μενού της OSD.
2. **Volume/Contrast** Κουμπί :
  - Πατήστε το κουμπί αυτό για να μειώσετε την τιμή της επιλεγμένης λειτουργίας ή για να μετακινηθείτε στην επόμενη λειτουργία.
  - Αυτό το κουμπί είναι επίσης μια συντόμευση για τη ρύθμιση της έντασης ήχου.
3. Κουμπί **MENΟΥ**:
  - Πατήστε αυτό το κουμπί για είσοδο/επιλογή του τονισμένου εικονιδίου (λειτουργίας) όταν είναι ενεργό το μενού της OSD.
4. **Brightness/Contrast** Κουμπί :
  - Πατήστε το κουμπί αυτό για να αυξήσετε την τιμή της επιλεγμένης λειτουργίας ή για να μετακινηθείτε στην προηγούμενη λειτουργία.
  - Αυτό το κουμπί είναι επίσης μια συντόμευση για τη ρύθμιση της Φωτεινότητας.
5. **OSD** Κουμπί Επιλογής Εισόδου:
  - Χρησιμοποιήστε αυτό το hotkey για να αλλάξετε το σήμα εισόδου VGA, DVI, HDMI.

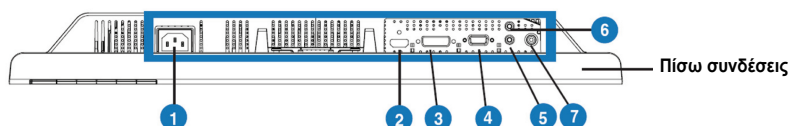
6.  Κουμπί τροφοδοσίας:
  - Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την οθόνη.
7. Ένδειξη τροφοδοσίας

Κατάσταση	Περιγραφή
Μπλε	ΑΝΑΜΜΕΝΗ
Πορτοκαλί	Λειτουργία
ΣΒΗΣΙΜΟ	ΣΒΗΣΤΗ

## 1.2 Πίσω μέρος της LCD οθόνης

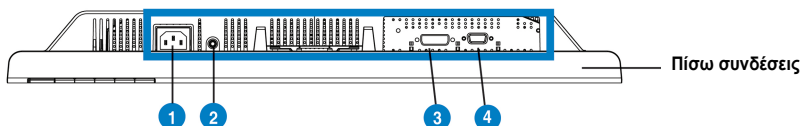


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Θύρα εισόδου AC
2	Θύρα εισόδου HDMI
3	Θύρα DVI
4	Θύρα VGA
5	Θύρα γραμμής εισόδου
6	Θύρα υποδοχής ακουστικών
7	Θύρα εξόδου SPDIF του HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	Θύρα εισόδου AC
2	Θύρα γραμμής εισόδου (Σε ορισμένα μοντέλα)
3	Θύρα DVI (Σε ορισμένα μοντέλα)
4	Θύρα VGA

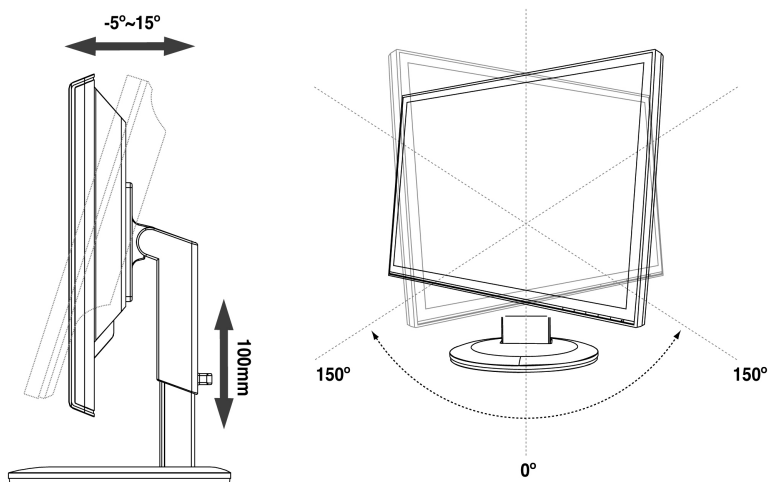


## Informații de siguranță

- Înainte de instalarea monitorului citiți cu atenție toată documentația care însoțește pachetul.
- Pentru a preveni pericolul de apariție a incendiului sau șocurilor electrice nu expuneți niciodată monitorul la ploaie sau umezeală.
- Nu încercați niciodată să deschideți capacul monitorului. Tensiunile înalte periculoase din interiorul monitorului pot provoca vătămări fizice majore.
- Dacă se strică sursa de alimentare nu încercați să o reparați singuri. Contactați un tehnician calificat sau furnizorul.
- Înainte de utilizarea produsului, asigurați-vă că toate cablurile sunt corect conectate și cablurile de alimentare nu sunt deteriorate. Dacă detectați orice fel de defect, contactați imediat dealer-ul.
- Monitorul trebuie folosit doar cu sursa de alimentare specificată pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul sursei de alimentare, consultați dealer-ul dumneavoastră sau firma locală de furnizare a energiei electrice.

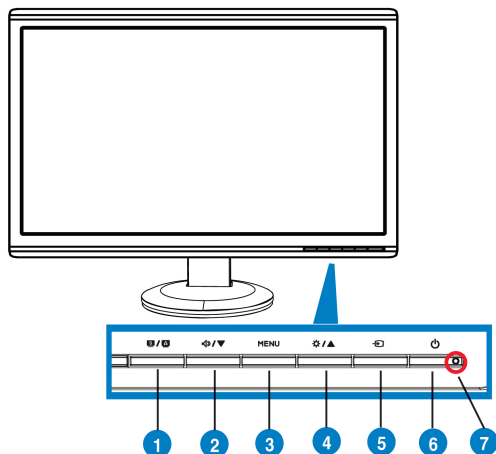
## Reglarea monitorului

- Pentru o vizualizare optimă vă recomandăm să priviți perpendicular pe monitor și apoi să ajustați monitorul la unghiul cel mai confortabil pentru dvs..
- Țineți de piciorul monitorului pentru a preveni răsturnarea în timpul schimbării unghiului.
- Puteți apleca monitorul de la  $-5^{\circ}$  la  $15^{\circ}$ , roti de la stânga la dreapta  $150^{\circ}$  și mări înălțimea monitorului cu aproximativ 100 mm.




# 1 Noțiuni introductive despre monitor

## 1.1 Vedere față monitor LCD

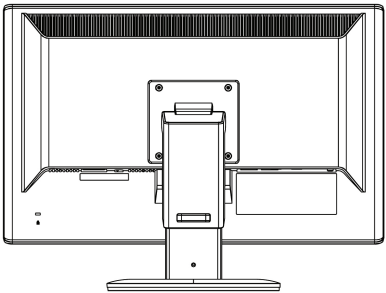


1. **S / A** buton:
  - Reglează în mod automat imaginea la poziția optimă, frecvența și faza prin apăsarea îndelungată a acestui buton timp de 2-4 secunde (doar pentru modul VGA).
  - Folosiți această tastă directă pentru a comuta între cele cinci moduri video predefinite (Mod Jocuri, Mod Vizualizare noapte, Mod Decor, Mod Standard, Mod Teatru) folosind tehnologia **SPLENDID™** Redare Video
  - ieșire din meniul OSD sau întoarcere la meniul anterior.
2. **◀ / ▼** Buton:
  - Apăsați acest buton pentru a descrește valoare funcției selectate sau pentru a trece la funcția următoare.
  - Acest buton este și o tastă directă pentru reglare volum.
3. Buton **MENIU**:
  - Apăsați acest buton pentru a intra/selecta iconul (funcția) activată când meniul OSD este activat.
4. **▶ / ▲** Buton:
  - Apăsați acest buton pentru a crește valoare funcției selectate sau pentru a trece la funcția anterioară.
  - Acest buton este și o tastă directă pentru reglare luminozitate.
5. **↻** Buton selectare intrare:
  - Folosiți această tastă rapidă pentru a comuta între semnalele de intrare de tip VGA, DVI, HDMI.

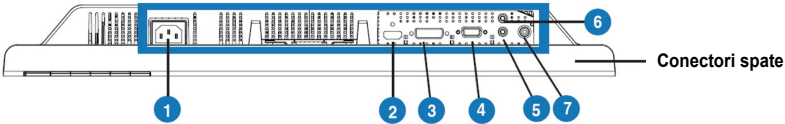
6.  Buton alimentare :
  - Apăsați acest buton pentru a porni/opri monitorul.
7. Indicator alimentare

Stare	Descriere
Albastru	ON/Pornit
Portocaliu	Mod Standby
OFF	OFF/Oprit

1.2 Vedere spate monitor LCD

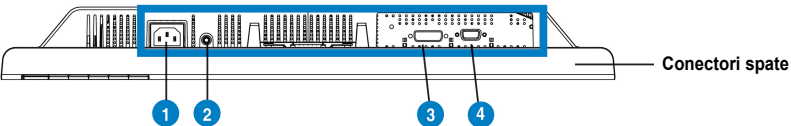


1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Conector intrare AC
2	Conector intrare HDMI
3	Conector DVI
4	Conector VGA
5	Conector intrare linie
6	Conector ieșire căști
7	Conector ieșire SPDIF al HDMI

1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



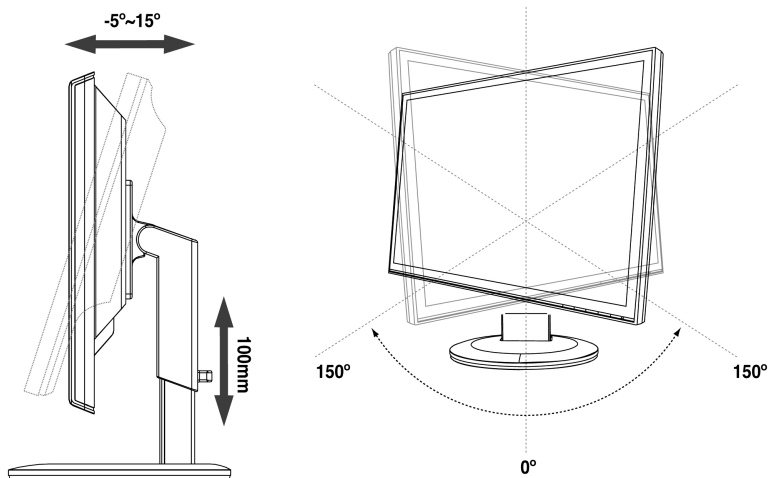
1	Conector intrare AC
2	Conector intrare linie (Pentru anumite modele)
3	Conector DVI (Pentru anumite modele)
4	Conector VGA

## Информация за безопасност

- Прочетете всички прилежащи документи на монитора, преди да пристъпите към монтиране.
- Никога не излагайте монитора на дъжд или влага, за да предотвратите пожар или токов удар.
- Никога не опитвайте да отворите кутията на монитора. Високото напрежение в монитора може да доведе до сериозно физическо увреждане.
- Ако захранването е повредено, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с квалифициран техник или с Вашия доставчик.
- Преди да използвате уреда, уверете се, че всички кабели са свързани правилно и че захранващите кабели не са повредени. Ако установите някаква неизправност, незабавно се свържете с Вашия доставчик.
- Мониторът трябва да функционира само с посочения на етикета източник на електроенергия. Ако не сте сигурни за мощността на електроенергията в дома Ви, консултирайте се с Вашия доставчик или с месната електрическа компания.

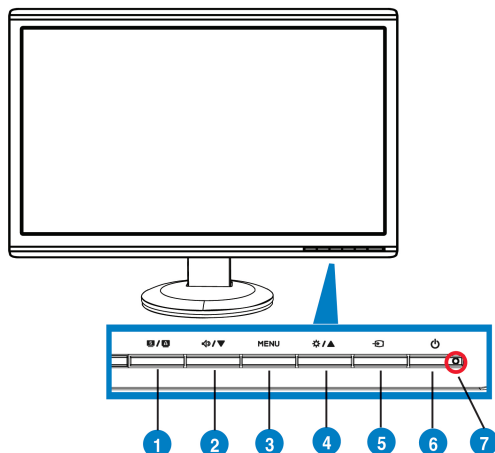
## Сглобяване основата на монитора

- За най-добро гледане Ви препоръчваме лицето Ви да е обърнато изцяло към монитора. След това можете да настроите най-удобния за Вас ъгъл на гледане.
- За да не падне мониторът докато променяте ъгъла, придържайте основата.
- Можете да наклонявате монитора от  $-5^{\circ}$  до  $15^{\circ}$ , да го въртите от ляво на дясно до  $150^{\circ}$  и да увеличавате височината му с около 100mm.



# 1 Въведение

## 1.1 Предна част на LCD монитора



### 1. **S/A** Бутон:

- Автоматично настройване на образа до неговата оптимална позиция, честота и фаза чрез продължителна натискане на този бутон за 2-4 секунди (само за VGA режим)
- Използвайте този бутон за бързо превключване между петте видео режима (Игра, Нощно гледане, Природа, Стандартен и Кино) с технологията **SPLENDID™ Video Enhancement**.
- Излезте от екранното меню или се върнете в предходното меню докато екранното меню е активно.

### 2. **Volume Down** Бутон:

- Натиснете този бутон, за да намалите стойността на избраната функция или за да отидете на следващата.
- Това също е и бутон за бърз достъп до звуковите настройки.

### 3. **MENU** бутон:


- Натиснете този бутон, за да изберете/маркирате икона докато екранното меню е активно.

### 4. **Brightness/Contrast** Бутон:

- Натиснете този бутон, за да увеличите стойността на избраната функция или да отидете на предишната.
- Това също е и бутон за бърз достъп до настройките за яркост.

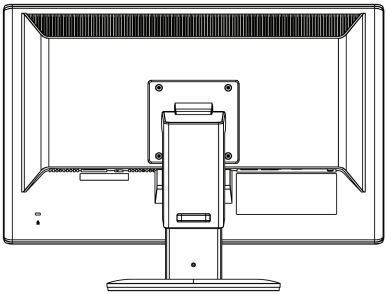
### 5. **Input** Избор на входящ сигнал.

- Използвайте този горещ бутон, за да превключвате VGA,DVI,HDMI входящ сигнал.

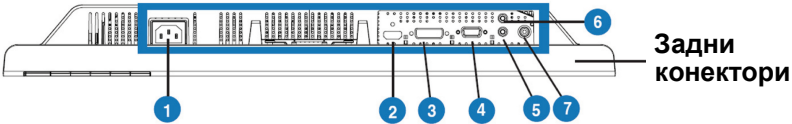
6.  Бутон за включване и изключване
- Натиснете този бутон, за да включите или изключите монитора.
7. Индикатор на захранването

Статус	Описание
Син	Активен
Кехлибар	Режим на готовност
Изключен	Изключен

## 1.2 Задна част на LCD монитора

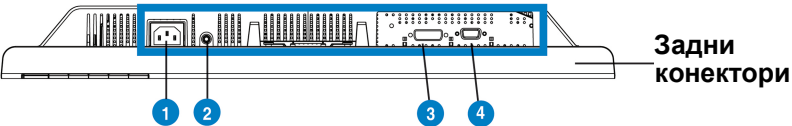


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC вход
2	HDMI-IN вход
3	DVI вход
4	VGA порт
5	Line-in порт
6	Изход за слушалки
7	SPDIF изход на HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC вход
2	Line-in порт (само за някои модели)
3	DVI вход (само за някои модели)
4	VGA порт

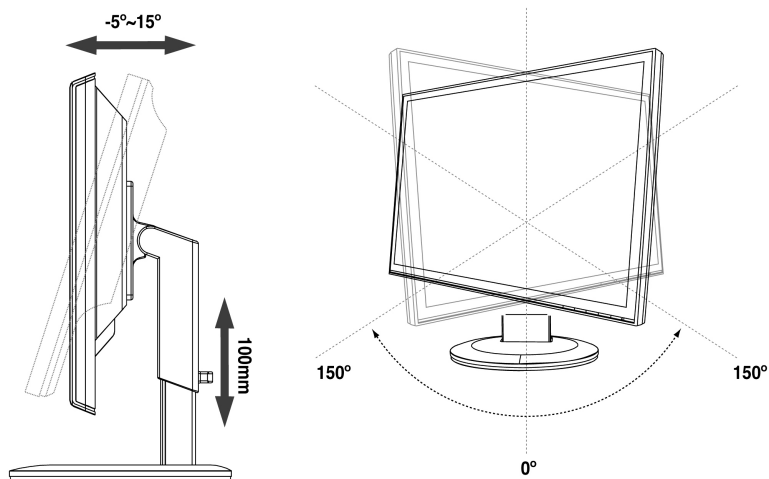


# Bezpečnostné informácie

- Pred vykonaním nastavenia monitora si dôkladne prečítajte dokumentáciu, ktorú nájdete v balení.
- Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom, nikdy nevystavujte monitor účinkom dažďa alebo vlhkosti.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť skrinku monitora. Nebezpečné vysoké napätie vo vnútri monitora môže mať za následok vážne fyzické poranenia.
- V prípade prerušenia napájania sa tento problém nepokúšajte odstrániť vlastnými silami. Spojte sa s kvalifikovaným servisným technikom alebo predajcom výrobu.
- Pred používaním tohto výrobku sa presvedčte, že všetky káble sú správne pripojené a že sieťový kábel nie je poškodený. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, spojte sa okamžite s predajcom.
- Monitor by mal byť prevádzkovaný s pripojením iba k takému sieťovému zdroju, aký je uvedený na štítku. Ak si nie ste istí druhom sieťového napájania, ktorý je v rámci vašej domácnosti, túto náležitosť prekonzultujte s vašim predajcom alebo s miestnym dodávateľom energie.

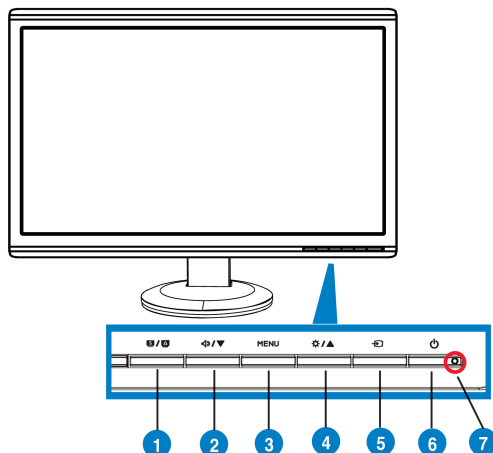
## Zloženie podstavca monitora

- Pre optimálne sledovanie vám odporúčame, aby ste sa pozerali na celú prednú časť monitora; následne monitor nastavte do pre vás vyhovujúcej polohy.
- Počas zmeny uhla pridržiaajte podstavec, aby ste zabránili prevrhnutiu monitora.
- Monitor môžete nakloniť v rozmedzí  $-5^{\circ}$  až  $15^{\circ}$ , natočiť doľava a doprava o  $150^{\circ}$  a zvýšiť výšku monitora o asi 100 mm.



# 1 Predstavenie monitora

## 1.1 Predná strana LCD monitora



### 1. / Tlačidlo:

- Dlhým stlačením tohto tlačidla počas doby 2-4 sekúnd (iba pre režim VGA) dôjde k automatickému nastaveniu optimálnej polohy, synchronizácie a fázy obrazu.
- Pomocou tohto aktivačného klávesu dokážete prepínať medzi piatimi prednastavenými režimami pre video (režim hry, režim nočného zobrazenia, režim zobrazenia scenérie, štandardný režim a režim divadlo), a to pomocou technológie vylepšenia videa SPLENDID™.
- V prípade, že je OSD menu aktívne, OSD menu opustíte alebo prejdete na predchádzajúce menu.

### 2. / Tlačidlo:

- Stlačením tohto tlačidla zmenšíte hodnotu pre vybranú funkciu alebo prejdete na nasledujúcu funkciu.
- Ide aj o aktivačný kláves pre nastavenie hlasitosti.

### 3. Tlačidlo MENU:


- V prípade aktívneho OSD menu, stlačením tohto tlačidla potvrdíte/vyberiete zvýraznenú ikonu (funkciu).

### 4. / Tlačidlo:

- Stlačením tohto tlačidla zvýšíte hodnotu pre vybranú funkciu alebo prejdete na predchádzajúcu funkciu.
- Ide aj o aktivačný kláves pre nastavenie jas.

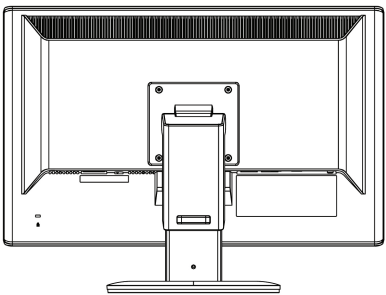
### 5. Tlačidlo voľby vstupu

- Pomocou tohto aktivačného klávesu dokážete prepínať medzi vstupnými signálmi typu VGA, DVI, HDMI.

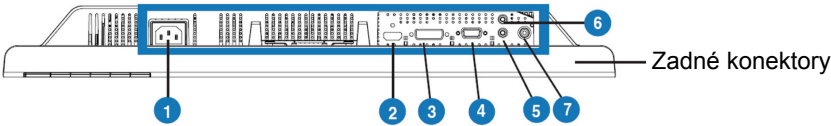
6.  Hlavný sieťový vypínač
- Stlačte tento hlavný sieťový vypínač, aby ste zapli alebo vypili monitor.
7. Indikátor napájania zo siete

Stav	Popis
Modrá	ZAPNUTÝ
Žltá	Pohotovostný režim
NESVIETI	VYPNUTÝ

## 1.2 Zadná strana LCD monitora

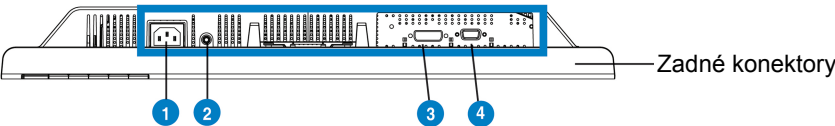


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu
2	Vstupný port HDMI
3	DVI port
4	VGA port
5	Port zapojenia
6	Výstupný port pre slúchadlá
7	Výstupný SPDIF port HDMI

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



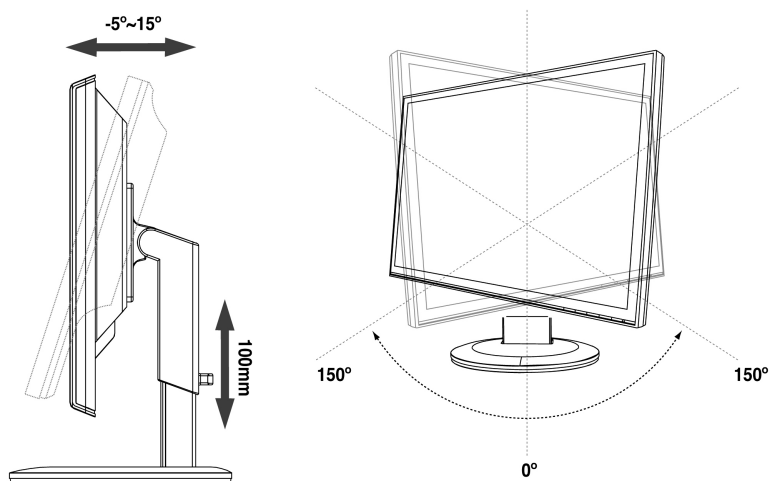
1	Port pre pripojenie prívodu striedavého prúdu
2	Port zapojenia (iba v prípade niektorých modelov)
3	DVI port (iba v prípade niektorých modelov)
4	VGA port

## 安全資訊

- 設定本顯示器前，請詳讀產品包裝內的說明文件。
- 為避免起火或觸電，請勿將顯示器暴露在下雨或潮溼的環境中。
- 切勿嘗試打開顯示器機殼。顯示器內的高壓電可能會造成人員嚴重受傷。
- 若電源中斷，切勿嘗試自行修復。請向專業的維修技師或您的零售商洽詢。
- 使用本產品前，請確定已正確連接所有纜線，且電源線沒有損壞。若發現任何損壞，請立刻向您的經銷商洽詢。
- 本顯示器只能在標籤指示的電源類型下運作。若您不確定府上的電源類型，請洽詢您的經銷商或當地的電力公司。

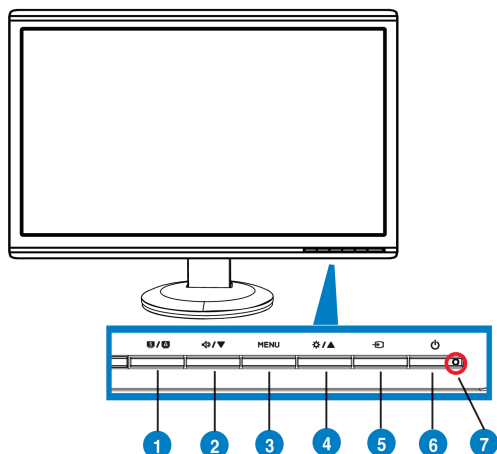
## 調整顯示器

- 為了取得最佳觀賞角度，我們建議您先從所有角度觀看顯示器，然後再將顯示器調整到您覺得最舒適的觀看角度。
- 變更角度時請握住底座以避免顯示器掉落。
- 您可以將顯示器從  $-5^{\circ}$  傾斜到  $15^{\circ}$ ，由左向右旋轉  $150^{\circ}$ ，以及抬高顯示器約 100mm。




# 1 顯示器簡介

## 1.1 液晶顯示器正面

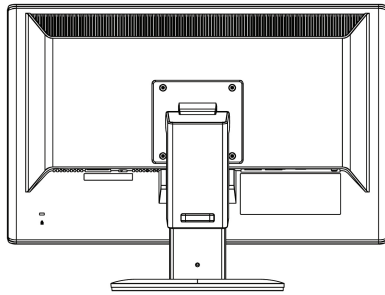


1. **S / A** 按鈕：
  - 按住此按鈕 2 到 4 秒，自動調整影像至最佳位置、時脈和相位（僅限 VGA 模式）。
  - 使用此快速鍵，在五個擁有 **SPLENDID™** 影像增強技術的預設影像顯示模式（遊戲模式、夜視模式、風景模式、標準模式、劇院模式）間進行切換。
  - 啓用 OSD 時，退出 OSD 選單，或返回上一個選單。
2. **🔊 / ▼** 按鈕：
  - 按下此鈕減少所選功能的數值，或移至下一個功能。
  - 此按鈕同時為音量調整快速鍵。
3. 選單按鈕：
  - 啓用 OSD 時，按下此按鈕進入/選取反白的圖示（功能）。
4. **⚙️ / ▲** 按鈕：
  - 按下此鈕增加所選功能的數值，或移至上一個功能。
  - 此按鈕同時為亮度調整快速鍵。
5. **↻** 輸入選擇鈕：
  - 使用快速鍵切換 VGA、DVI、HDMI 輸入訊號。（部分型號）

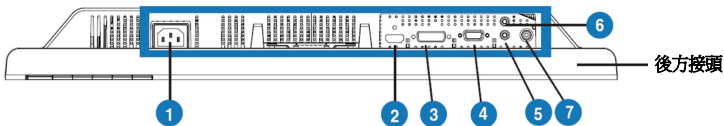
6.  電源按鈕：
- 按下此按鈕開啓/關閉顯示器電源。
7. 電源指示燈：

狀態	說明
藍色	電源開啓
黃色	待機模式
關閉	電源關閉

## 1.2 液晶顯示器背

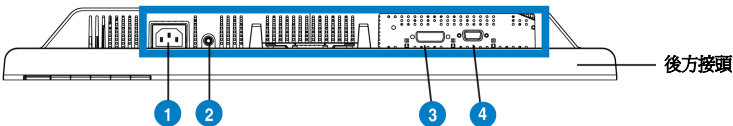


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC 輸入埠
2	HDMI 輸入埠
3	DVI 埠
4	VGA 埠
5	類比線路輸入埠
6	耳機輸出埠
7	HDMI 的 SPDIF 輸出埠

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC 輸入埠
2	類比線路輸入埠 (適用於部份機型)
3	DVI 埠 (適用於部份機型)
4	VGA 埠

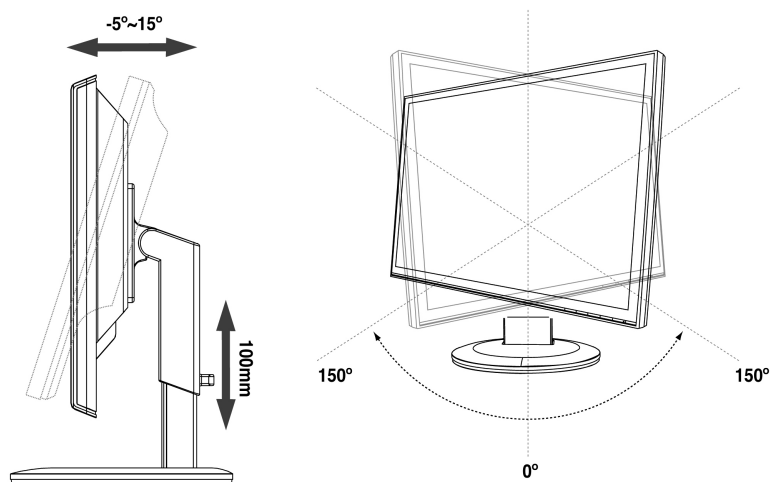


## 安全信息

- 在设置本显示器之前，请仔细阅读产品包装中附带的所有文档。
- 为防止火灾或电击危险，切勿使本显示器遭受雨淋或受潮。
- 请勿打开显示器机壳。显示器内部有危险高压，可能导致严重人身伤害。
- 电源发生故障时，不要尝试自行修复。请与专业技术服务人士或经销商联系。
- 在使用本产品之前，确保所有线缆均连接正确并且电源线没有损坏。如有任何损坏，请立即与经销商联系。
- 本显示器只应使用标签上注明的电源类型。如果您不了解家中的电源类型，请与经销商或当地电力公司联系。

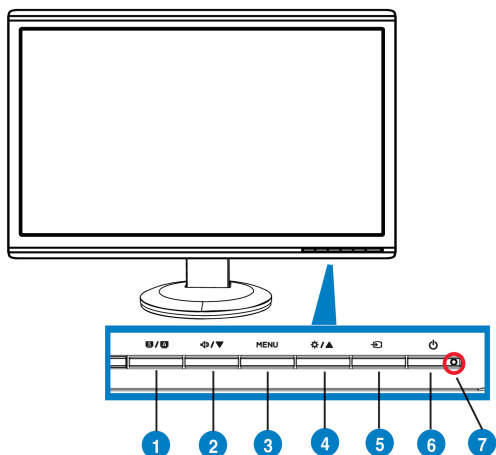
## 调整显示器

- 为取得最佳观看角度，我们建议您面对显示器屏幕，然后将显示器调整为最适合的角度。
- 在您改变角度时，应抓牢底座以防显示器跌落。
- 您可以在  $-5^{\circ}$  到  $15^{\circ}$  之间倾斜显示器，左右旋转  $150^{\circ}$ ，并将显示器高度提升 100mm 左右。




# 1 显示器简介

## 1.1 液晶显示器前部

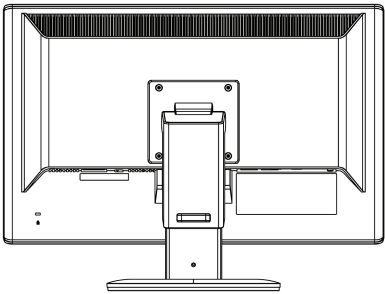


1. **S/A** 按钮：
  - 长按此按钮 2-4 秒钟可以自动将图像调整至最佳位置、时钟和相位（仅限 VGA 模式）。
  - 利用此热键，可以切换采用 **SPLendid™** 视频增强技术的五种视频预设模式（游戏模式、夜视模式、风景模式、标准模式、剧院模式）。
  - 显示 OSD 菜单时，退出 OSD 菜单或返回上一级菜单。
2. **音量/▼** 按钮：
  - 按此按钮可以减小所选功能的值或移动至下一个功能。
  - 这也是音量调节热键。
3. **MENU（菜单）** 按钮：
  - 显示 OSD 菜单时，按此按钮可以进入/选择高亮显示的图标（功能）。
4. **音量/▲** 按钮：
  - 按此按钮可以增大所选功能的值或移动至上一个功能。
  - 这也是亮度调整热键。
5. **输入选择** 按钮：
  - 使用此热键切换 VGA、DVI、HDMI 输入信号。（针对部分型号）

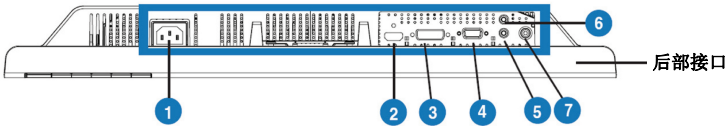
6.  电源按钮：
- 按此按钮打开/关闭显示器的电源。
7. 电源指示灯

状态	说明
蓝色	工作
黄色	待机模式
不亮	关闭

## 1.2 液晶显示器后部

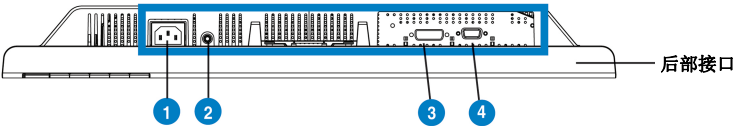


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	交流电源输入端口
2	HDMI-输入端口
3	DVI 端口
4	VGA 端口
5	线路输入端口
6	耳机输出端口
7	HDMI 的 SPDIF 输出端口

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



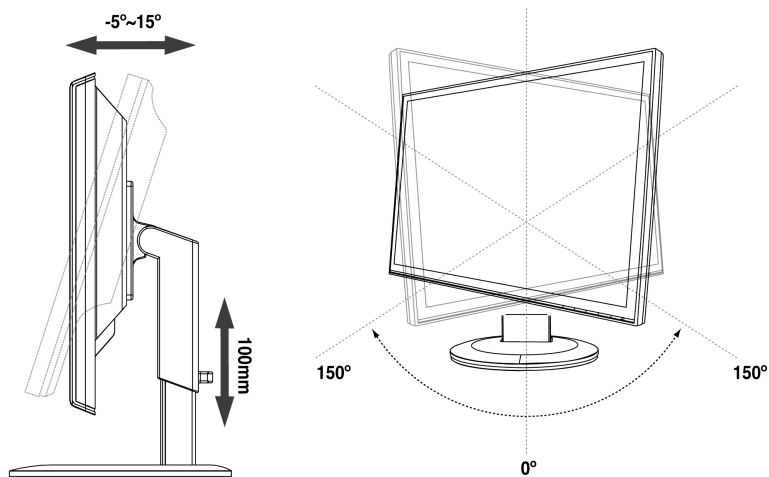
1	交流电源输入端口
2	线路输入端口（针对部分型号）
3	DVI 端口（针对部分型号）
4	VGA 端口

## 安全情報

- ・ モニターをセットアップする前に、同梱されている説明書をよくお読みください。
- ・ 感電を防ぐために、モニターは雨や湿度にさらさないでください。
- ・ モニターキャビネットは開けないでください。モニター内の高電圧で大怪我をする危険があります。
- ・ 電源供給の故障はご自分で修理しないでください。資格のあるサービス担当技師または小売店までご連絡ください。
- ・ 製品を使用する前に、すべてのケーブルが正しく接続されていること、電源ケーブルに破損がないことを確認します。破損がある場合は直ちに販売店までご連絡ください。
- ・ モニターはラベルに表示されている電源タイプでのみご使用ください。ご自宅に供給されている電源タイプが分からない場合は、販売店または地域の電力会社までお問い合わせください。

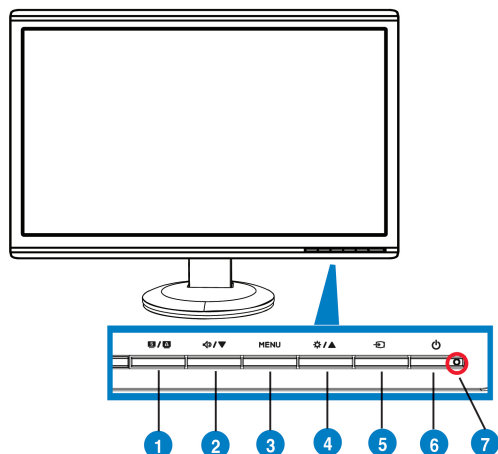
## モニターベースの取り付け

- ・ モニターを最適な状態で使用するためには、最初にモニターを正面から見てから最も快適な角度に調整することをお勧めします。
- ・ モニターの角度を調整する際は、モニターが落下しないようにベースをしっかり押さえてください。
- ・ モニターの傾斜範囲は  $-5^{\circ} \sim 15^{\circ}$ 、左右旋回範囲は  $150^{\circ}$ 、昇降範囲は約 100mm です。



# 1 各部の説明

## 1.1 液晶モニターの前面部



### 1. **S/A** ボタン:

- このボタンを2～4秒間押し、画像を自動的に最適な位置に調整したり、クロックやフェズを自動調整します (VGA モードのみ)。
- このホットキーを使って、SPLENDID™ ビデオ拡張技術の5つのビデオプリセットモード (ゲームモード、ナイトビューモード、風景モード、標準モード、シアターモード) を切り替えます。
- OSD メニューが有効な場合は、OSD メニューを終了したり、前のメニューに戻ります。

### 2. **◀/▼** ボタン:

- このボタンを押すと、選択した機能の値を下げたり、次の機能に移動したりできます。
- このボタンは音量調整用のホットキーの機能もあります。

### 3. MENU (メニュー) ボタン:


- OSD メニューが有効な場合に、このボタンを押して、強調表示されたアイコン (機能) を開いたり選択します。

### 4. **★/▲** ボタン:

- このボタンを押すと、選択した機能の値を上げたり、前の機能に移動したりできます。
- このボタンは明度調整用のホットキーの機能もあります。

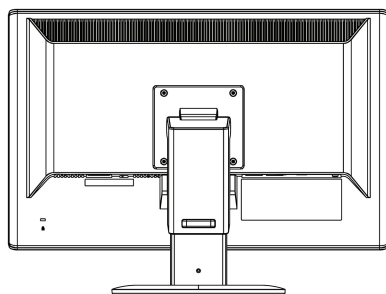
### 5. **⌂** 入力選択ボタン:

- このホットキーを使用して VGA、DVI、HDMI 入力信号から切り替えます。

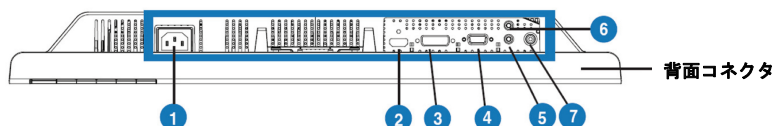
6.  電源ボタン:
- ・ このボタンを押してモニターの電源を入れたり切ったりします。
7. 電源インジケータ

状態	説明
青色	オン
オレンジ色	スタンバイモード
OFF	オフ

## 1.2 液晶モニターの背面部

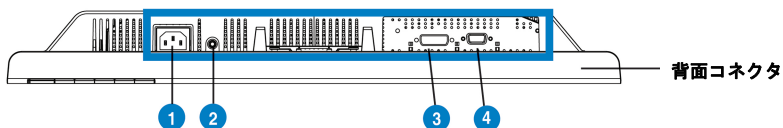


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC 入力端子
2	HDMI 入力端子
3	DVI 端子
4	VGA 端子
5	ライン入力端子
6	イヤフォン – 出力端子
7	HDMI の SPDIF 出力端子

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC 入力端子
2	ライン入力端子 (一部のモデル用)
3	DVI 端子 (一部のモデル用)
4	VGA 端子

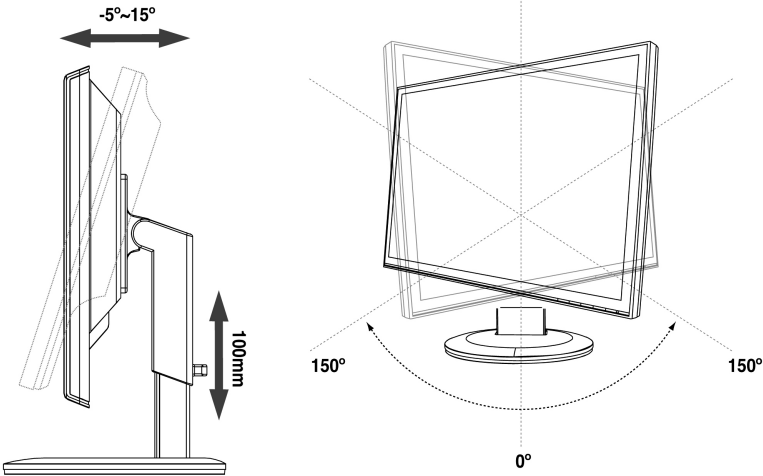


## Güvenlik Bilgisi

- Monitörü başlatmadan önce, paket ile birlikte verilen tüm belgeleri dikkatlice okuyunuz.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, monitörü asla yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Monitör kasasını açmayı asla denemeyin. Monitörün içindeki tehlikeli yüksek voltaj ciddi fiziksel yaralanma ile sonuçlanabilir.
- Güç beslemesi kesilirse, kendiniz onarmaya çalışmayın. Nitelikli servis teknisyeni veya bayiniz ile temasa geçin.
- Ürünü kullanmadan önce, tüm kabloların doğru bağlandığından ve güç kablolarının hasar görmediğinden emin olun. Herhangi bir hasar görürseniz, derhal satıcınız ile temasa geçin.
- Monitör sadece etikette belirtilen güç kaynağı türünde çalıştırılmalıdır. Evinizde kullandığınız elektrik türünün ne olduğundan emin değilseniz, bayinize veya yerel elektrik şirketinize danışınız.

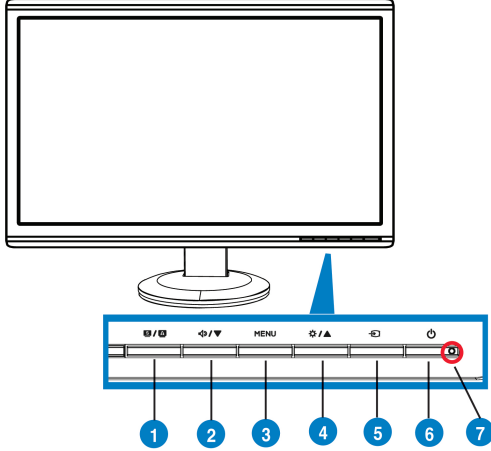
## Monitör altlığının monte edilmesi

- En uygun görüş için, monitörün tüm yüzeyine bakmanızı öneririz, bunu yaptıktan sonra monitörü sizin için en rahat olan açıya ayarlayın.
- Açısını değiştirirken monitörün düşmesini önlemek için altlığı tutun.
- Monitörü -5° ile 15° arasında eğebilir, Sola ve sağa 150° döndürebilir ve monitörün yüksekliğini yaklaşık 100 mm kaldırabilirsiniz.



# 1 Monitörü tanıma

## 1.1 LCD monitörünün önü



### 1. **S / A** düğme:

- Bu düğmeye 2-4 saniye uzun basarak görüntüyü otomatik olarak optimize edilen pozisyona, saate ve faza ayarlar (sadece VGA modu için).
- SPLENDID™ Video Geliştirme Teknolojisi ile beş video önayar modu arasında geçiş yapmak için bu hızlı erişim tuşunu kullanın (Oyun Modu, Gece Görüntü Modu, Sahne Modu, Standart Mod, Sinema Modu) .
- OSD menüsünden çıkın veya OSD menüsü etkin iken önceki menüye gidin.

### 2. **🔊 / ▼** Düğme:

- Seçilen işlevin değerini azaltmak veya bir sonraki işleve geçmek için bu düğmeye basın.
- Bu ayrıca Ses ayarı için olan bir hızlı erişim tuşudur.

### 3. **MENÜ** Düğmesi:


- OSD menüsü etkin iken vurgulanan simgeyi (işlevi) seçmek/girmek için bu düğmeye basın.

### 4. **⚙️ / ▲** Düğme:

- Seçilen işlevin değerini arttırmak veya bir önceki işleve geçmek için bu düğmeye basın.
- Bu ayrıca Parlaklık ayarı için olan bir hızlı erişim tuşudur.

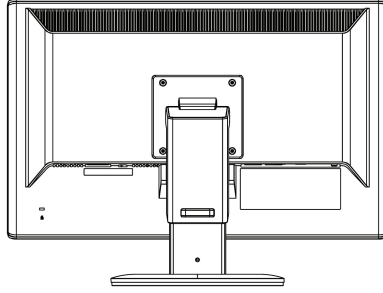
### 5. **🔍** Girdi Seçme Tuşu:

- VGA, DVI, HDMI giriş sinyalleri arasında geçiş yapmak için bu geçiş tuşunu kullanın. (bazı modeller için)

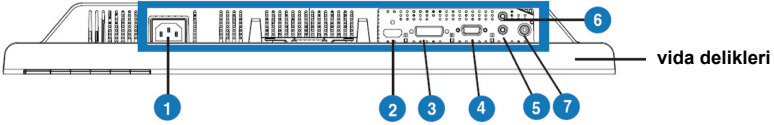
6.  Güç Düğmesi
  - Monitörü açmak/kapatmak için bu düğmeye basın.
7. Güç göstergesi

Durum	Acıklama
Mavi	AÇIK
Kehribar	Bekleme
KAPALI	KAPALI

## 1.2 LCD monitörünün arkası

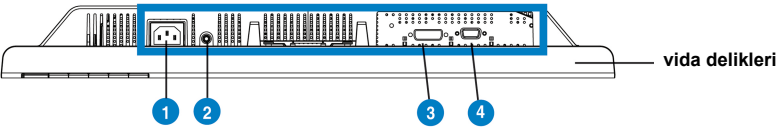


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN yuvası
2	HDMI-IN yuvası
3	DVI yuvası
4	VGA yuvası
5	Hat –Giriş Yuvası
6	Kulaklık çıkış Yuvası
7	HDMI'ı n SPDIF Çıkış Yuvası

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



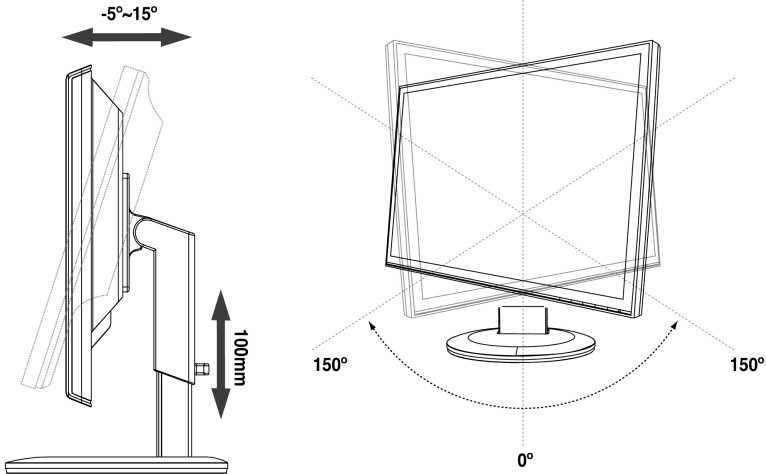
1	AC-IN yuvası
2	HDMI'ı n SPDIF Çıkış Yuvası(Bazı modeller için)
3	DVI yuvası (Bazı modeller için)
4	VGA yuvası

## معلومات السلامة

- اقرأ الوثائق المرفقة مع العبوة بعناية قبل إعداد الشاشة.
- لا تعرض الشاشة للمطر أو الرطوبة تفادياً لمخاطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
- لا تحاول أبداً فتح الغلاف الخارجي للشاشة. قد تتسبب الفولطية العالية الخطرة داخل الشاشة في إصابات جسدية بالغة.
- في حالة انقطاع التيار الكهربائي عن الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك. فقط اتصل بفني الصيانة المختص أو البائع.
- تأكد من توصيل جميع الكبلات بشكل صحيح وعدم وجود أي تلف بكبلات الطاقة قبل استخدام الجهاز. وفي حالة اكتشاف أي تلف بها، يرجى الاتصال بالموزع على الفور.
- ينبغي تشغيل الشاشة باستخدام مصدر تيار كهربائي من النوع الموضح على الملصق الخاص بها فقط. وفي حالة عدم التأكد من نوع التيار الكهربائي المتاح لديك، اتصل بالموزع أو بشركة الكهرباء المحلية.

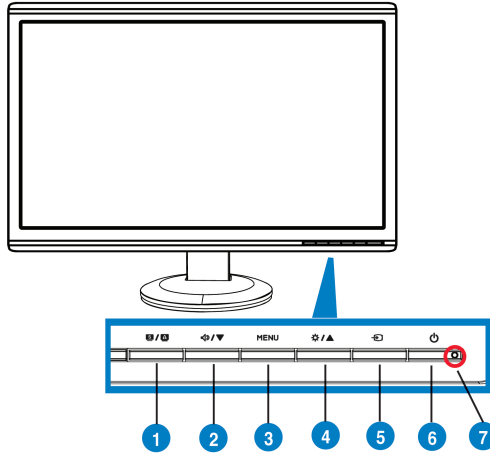
## تجميع قاعدة الشاشة

- للحصول على أفضل مشاهدة، نوصي بالجلوس في مواجهة الشاشة تماماً ثم ضبط الشاشة على الزاوية الأكثر راحة لك.
- أمسك القاعدة للحيلولة دون سقوط الشاشة عند تغيير الزاوية.
- يمكنك إمالة الشاشة بزاوية تتراوح من 5 إلى 15 درجة، وتدويرها من اليسار إلى اليمين بزاوية 150 درجة، ورفعها أعلى بمقدار 100مم تقريباً.




# 1 مقدمة إلى الشاشة

## 1.1 الجانب الأمامي لشاشة العرض البلورية (LCD)

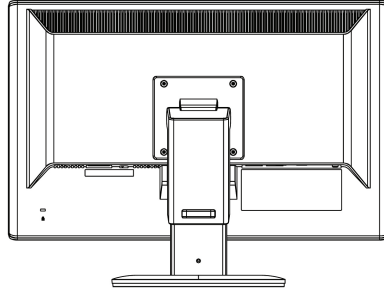


- 1- زر: **A / S**  
يتيح ضبط الصورة على الوضع الأمثل، وكذا ضبط الساعة والفارق الزمني بشكل تلقائي من خلال الضغط على هذا الزر لمدة تتراوح بين 2-4 ثوانٍ. (خاص بوضع VGA فقط).  
استخدم هذا المفتاح السريع للتبديل بين خمسة أوضاع من الضبط المسبق للصورة: Game Mode (وضع الألعاب) و Night View Mode (الوضع الليلي) و Scenery Mode (وضع المناظر الطبيعية) و Standard Mode (الوضع القياسي) و Theater Mode (الوضع المسرحي) وذلك بالاستعانة بتقنية تحسين الصورة **SPLendid™**.  
يتيح الخروج من قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) أو الرجوع إلى القائمة السابقة عندما تكون قائمة العرض على الشاشة نشطة.
- 2- زر: **▼/▶**  
اضغط على هذا الزر لتقليل قيمة الوظيفة المحددة أو الانتقال إلى الوظيفة التالية.  
يعد هذا الزر أيضاً مفتاحاً سريعاً لضبط مستوى الصوت.
- 3- زر: **MENU**  
يؤدي الضغط على هذا الزر إلى الدخول إلى/اختيار الأيقونة (الوظيفة) المحددة أثناء تنشيط قائمة OSD.
- 4- زر: **▲/⚙**  
اضغط على هذا الزر لزيادة قيمة الوظيفة المحددة أو الانتقال إلى الوظيفة السابقة.  
يعد هذا الزر أيضاً مفتاحاً سريعاً لضبط مستوى السطوع.
- 5- زر: **⏮/⏭**  
استخدام مفتاح الاختصار هذا للتحويل من إشارة الإدخال VGA و DVI و HDMI.

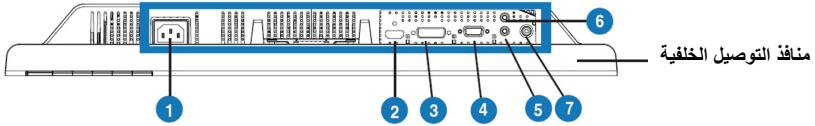
- 6 زر الطاقة  يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة
- 7 مؤشر الطاقة

الحالة	الوصف
أزرق	التشغيل
كهرماني	وضع الاستعداد
غير مضيء	إيقاف

## 2.1 الجانب الخلفي لشاشة العرض البلورية

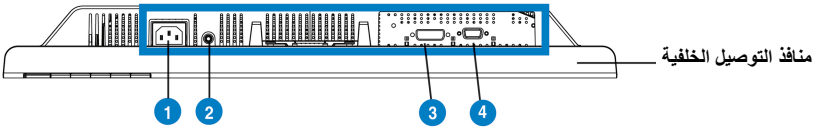


### VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL 1.2.1



منفذ AC-IN	1
منفذ HDMI-IN	2
منفذ DVI	3
منفذ VGA	4
منفذ دخل الخط	5
منفذ خرج سماعة الأذن	6
منفذ إخراج SPDIF لإشارة HDMI	7

### VH242TL/VH232TL/VH222TL 2.2.1



منفذ AC-IN	1
منفذ دخل الخط (لبعض الطرز)	2
منفذ DVI (لبعض الطرز)	3
منفذ VGA	4

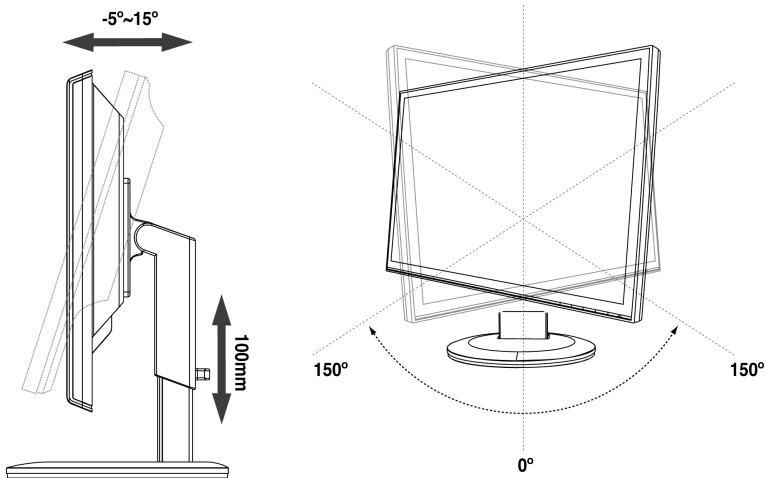


## 안전 정보

- 모니터를 설치하기 전에 모니터와 함께 제공되는 모든 설명서를 주의하여 읽습니다.
- 화재 또는 감전 위험을 방지하기 위해 모니터를 빗물 또는 습기에 노출시키면 안 됩니다.
- 모니터 캐비닛을 열려고 하면 안 됩니다. 모니터 내의 위험한 고압 전기로 인해 중상을 당할 수 있습니다.
- 전원공급장치가 손상될 경우 직접 고치려고 하지 말고 유자격 서비스 기술자 또는 구입 소매점에 문의합니다.
- 제품을 사용하기 전에 모든 케이블이 올바르게 연결되고 있고 전원 케이블이 손상되어 있는지 확인합니다. 손상을 발견할 경우 즉시 대리점에 문의합니다.
- 모니터는 라벨에 표시된 종류의 전원으로만 조작해야 합니다. 사용자가정에 공급되는 종류의 전원에 대해 확실히 알지 못할 경우 대리점 또는 거주지의 한국전력 지사에 문의합니다.

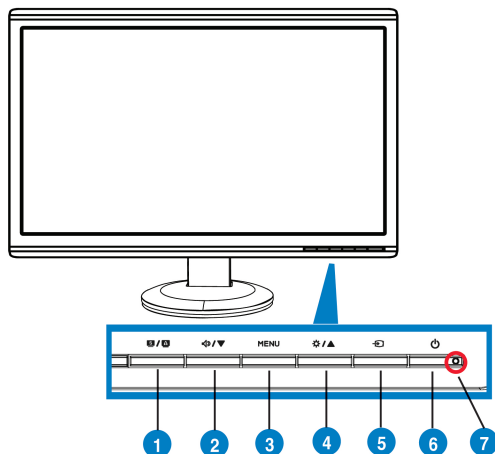
## 모니터 받침대 조립하기

- 화면을 가장 편안하게 보려면 모니터 정면을 보고 모니터를 가장 편안한 각도로 조정하십시오.
- 받침대를 고정하여 모니터 각도를 변경할 때 모니터가 넘어지는 것을 방지합니다.
- 모니터를  $-5^{\circ}$  에서  $15^{\circ}$  사이에 기울일 수 있고 좌우로  $150^{\circ}$ 로 회전시킬 수 있으며 모니터의 높이를 100 mm 정도 높일 수 있습니다.



# 1 모니터 소개

## 1.1 LCD 모니터의 전면



### 1. S/A 버튼:

- 이 버튼을 2-4 초 동안 누르면 이미지가 최적화된 위치, 클럭, 페이지로 자동으로 조정됩니다(VGA 모드만 해당).
- 이 핫키를 이용하면 **SPLENDID™ Video Enhancement Technology**를 이용하여 다섯 가지의 사전 설정된 영상 모드(게임 모드, 야경 모드, 풍경 모드, 표준 모드, 극장 모드)에서 전환할 수 있습니다.
- OSD 메뉴가 동작할 때 OSD 메뉴를 종료하거나 이전 메뉴로 복귀합니다.

### 2. 볼륨 버튼:

- 이 버튼을 누르면 선택한 기능의 값이 줄어들거나 다음 기능으로 넘어갑니다.
- 이 버튼은 음량 조절용 핫키이기도 합니다.

### 3. MENU 버튼


- 이 버튼을 누르면 OSD 메뉴가 동작하는 동안 밝게 표시된 아이콘(기능)을 입력/선택할 수 있습니다.

### 4. 밝기/대비 버튼:

- 이 버튼을 누르면 선택한 기능의 값이 늘어나거나 이전 기능으로 돌아갑니다.
- 이 버튼은 밝기 조절용 핫키이기도 합니다.

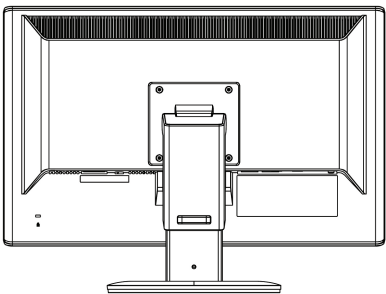
### 5. 입력 선택 버튼

이 단축 키를 사용하여 VGA,DVI,HDMI 입력 신호에서 전환합니다.

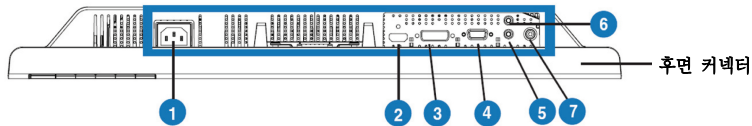
6.  전원 버튼 :
- 이 버튼을 누르면 모니터를 켜고 끌 수 있습니다.
- 7 . 전원 표시등

상태	설명
청색	ON
호박색	대기 모드
OFF	OFF

1.2 LCD 모니터의 후면

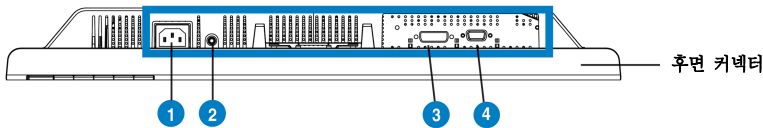


1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC 입력 포트
2	HDMI 입력 포트
3	DVI 포트
4	VGA 포트
5	라인 입력 포트
6	이어폰 출력 포트
7	HDMI 의 SPDIF 출력 포트

1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



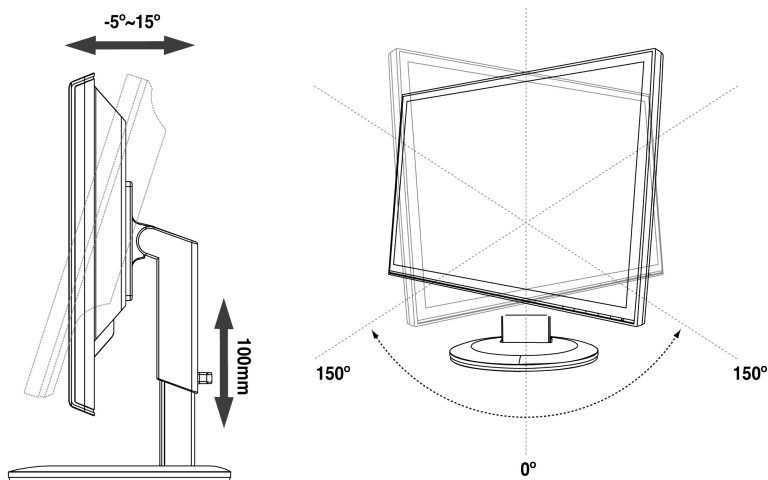
1	AC 입력 포트
2	라인 입력 포트 (일부 모델의 경우)
3	DVI 포트 (일부 모델의 경우)
4	VGA 포트

## ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ก่อนที่จะติดตั้งจอภาพของคุณ โปรดอ่านเอกสารทั้งหมดที่อยู่ในกล่องบรรจุด้วยความระมัดระวัง
- เพื่อป้องกันเพลิงไหม้ หรืออันตรายจากไฟฟ้าช็อต อย่าให้จอภาพถูกฝนหรือความชื้น
- อย่าพยายามเปิดตัวเครื่องภายในของจอภาพ แรงดันไฟฟ้าสูงที่เป็นอันตรายภายในจอภาพ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บต่อร่างกายอย่างรุนแรง
- ถ้าแหล่งจ่ายไฟเสียหาย อย่าพยายามซ่อมแซมด้วยตัวเอง ติดต่อช่างเทคนิคซ่อมแซมที่มีคุณสมบัติ หรือร้านค้าของคุณ
- ก่อนที่จะใช้ผลิตภัณฑ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสายเคเบิลทั้งหมดเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง และสายเคเบิลเพาเวอร์ไม่ได้ชำรุด ถ้าคุณพบความเสียหายใดๆ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายทันที
- คุณควรใช้จอภาพกับแหล่งพลังงานที่ระบุไว้บนฉลากเท่านั้น ถ้าคุณไม่แน่ใจถึงชนิดของแหล่งพลังงานในบ้านของคุณ ให้ปรึกษาตัวแทนจำหน่าย หรือบริษัทไฟฟ้าในประเทศของคุณ

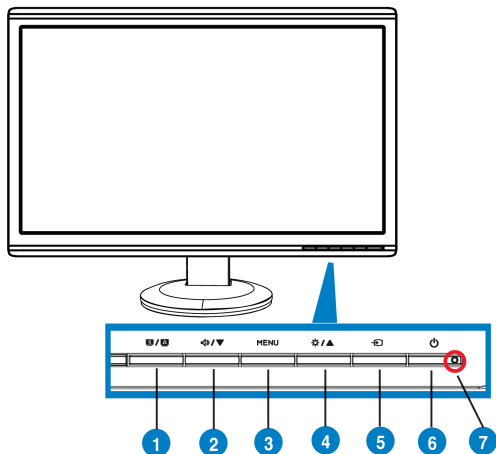
## การประกอบฐานมอนิเตอร์

- เพื่อมุมมองที่ดีที่สุด เราแนะนำให้ท่านดูหน้าจอแบบเต็มหน้าจอ
- จากนั้นปรับมุมของมอนิเตอร์ให้อยู่ในระดับที่คุณรู้สึกสะดวกสบายในการรับชมมากที่สุด
- จักรฐานของมอนิเตอร์เพื่อป้องกันมอนิเตอร์หล่นขณะที่คุณเปลี่ยนมุมมอง
- คุณสามารถปรับมอนิเตอร์เอียงได้ตั้งแต่  $-5^{\circ}$  ถึง  $15^{\circ}$  หมุนจากซ้ายไปขวา  $150^{\circ}$  และปรับความสูงของมอนิเตอร์ขึ้นประมาณ 100 มม.




# 1 แนะนำจอภาพ

## 1.1 ด้านหน้าของจอภาพ LCD



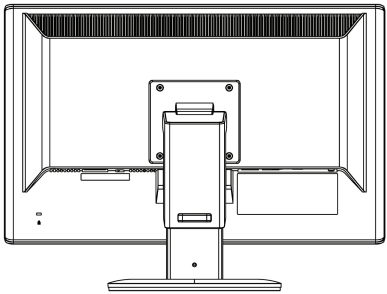
1. ปุ่ม **S / A** :
  - ปรับภาพไปยังตำแหน่ง นาฬิกา และเฟสที่เหมาะสมที่สุดโดยการกดปุ่มนี้ค้างไว้เป็นเวลา 2-4 วินาที (สำหรับโหมด VGA เท่านั้น)
  - ใช้ฮ็อตคีย์นี้ เพื่อสลับระหว่างโหมดวิดีโอที่ตั้งไว้ล่วงหน้า 5 แบบ (โหมดเกม, โหมดดูกลางคืน, โหมดทิวทัศน์, โหมดมาตรฐาน, โหมดภาพยนตร์) ด้วยเทคโนโลยีวีดีโอเอนฮานซ์เมนต์ **SPLENDID™**
  - ออกจากเมนู OSD หรือกลับไปยังเมนูก่อนหน้านี้ ในขณะที่เมนู OSD กำลังทำงานอยู่
2. ปุ่ม **◀ / ▼** :
  - กดปุ่มนี้เพื่อลดค่าของฟังก์ชันที่เลือก หรือเลื่อนไปยังฟังก์ชันถัดไป
  - นี่ยังเป็นฮ็อตคีย์สำหรับการปรับระดับเสียงด้วย
3. ปุ่ม **MENU**:
  - กดปุ่มนี้เพื่อเข้าไปยัง/เลือกไอคอน (ฟังก์ชัน) ที่ไฮไลต์ในขณะที่เมนู OSD ทำงานอยู่
4. ปุ่ม **★ / ▲** :
  - กดปุ่มนี้เพื่อเพิ่มค่าของฟังก์ชันที่เลือก หรือเลื่อนไปยังฟังก์ชันก่อนหน้านี้
  - นี่ยังเป็นฮ็อตคีย์สำหรับการปรับความสว่างด้วย
5. ปุ่มเลือกข้อมูลที่กรอก **⌂** :

ใช้ปุ่มฮ็อตคีย์เพื่อเปลี่ยนสลับระหว่างสัญญาณอินพุต VGA, DVI และ HDMI (สำหรับบางรุ่น)

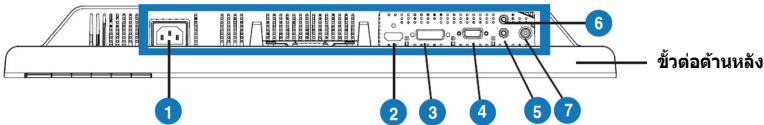
6.  ปุ่มเพาเวอร์ :
- กดปุ่มนี้เพื่อเปิด/ปิดจอภาพ
7. ไฟแสดงสถานะเพาเวอร์ :

สถานะ	คำอธิบาย
น้ำเงิน	เปิด
เหลือง	สถานะเตรียมพร้อม
ดับ	ปิด

1.2 ด้านหลังของจอภาพ LCD

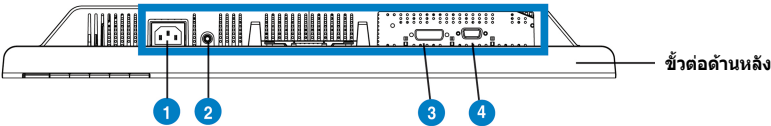


1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	พอร์ต AC-IN
2	พอร์ต HDMI-IN
3	พอร์ต DVI
4	พอร์ต VGA
5	พอร์ต Line – in
6	พอร์ตต่อออกสำหรับหูฟัง
7	พอร์ตต่อออก SPDIF ของ HDMI

1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	พอร์ต AC-IN
2	พอร์ต Line – in (สำหรับเครื่องบางรุ่น)
3	พอร์ต DVI (สำหรับเครื่องบางรุ่น)
4	พอร์ต VGA

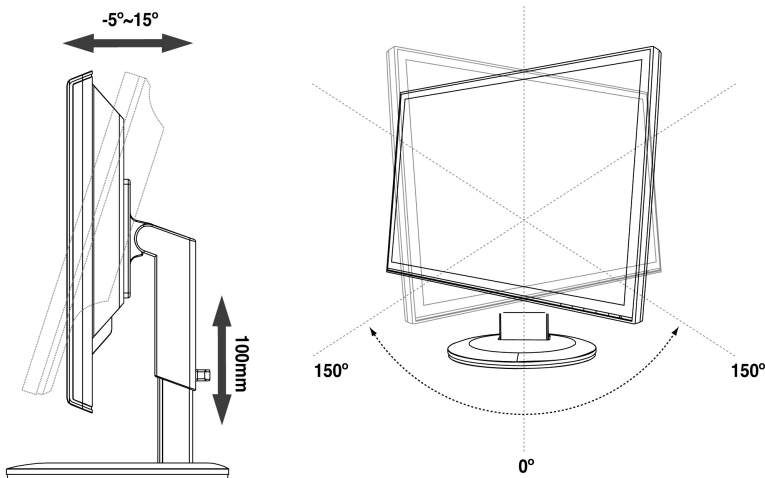


## Informasi keselamatan

- Sebelum memasang monitor, baca dengan seksama semua dokumen yang diberikan bersama kemasan.
- Agar tidak terjadi kebakaran atau sengatan listrik, jangan letakkan monitor di tempat yang terkena hujan atau uap air.
- Jangan coba untuk membuka kabinet monitor. Bahaya tegangan tinggi di bagian dalam monitor dapat mengakibatkan cedera fisik parah.
- Jika catu daya rusak, jangan coba untuk memperbaikinya sendiri. Hubungi teknisi perbaikan berpengalaman atau peritel Anda.
- Sebelum menggunakan produk, pastikan semua kabel yang tersambung sudah benar dan kabel daya tidak rusak. Jika mengetahui telah terjadi kerusakan, hubungi dealer Anda.
- Monitor ini harus dioperasikan hanya menggunakan jenis catu daya sesuai dengan yang tertera pada label. Jika Anda ragu tentang jenis catu daya yang tersedia di rumah, hubungi dealer atau perusahaan listrik setempat.

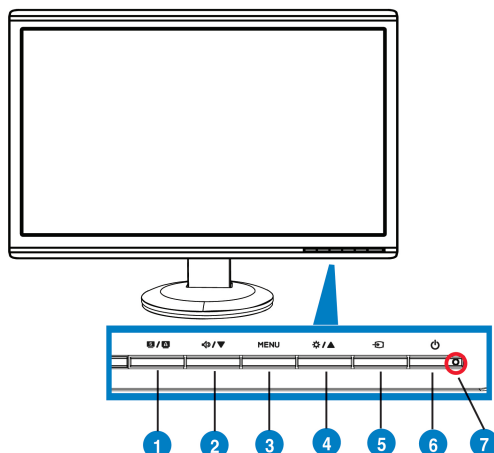
## Memasang alas monitor

- Untuk penampilan yang optimal, kami menyarankan Anda melihat tampilan keseluruhan dari monitor, kemudian menyesuaikannya ke arah yang paling nyaman bagi Anda.
- Tahan alasnya untuk mencegah monitor jatuh saat mengubah arah monitor.
- Anda bisa memiringkan monitor dari  $-5^{\circ}$  hingga  $15^{\circ}$ , memutarnya dari kiri ke kanan hingga sudut  $150^{\circ}$ , dan mengangkat ketinggian monitor hingga 100mm.



# 1 Pendahuluan tentang monitor

## 1.1 Bagian depan monitor LCD



### 1. **S / A** Tombol:

- Secara otomatis menyesuaikan gambar terhadap posisi, clock, dan fase yang dioptimalkan dengan menekan terus tombol ini selama 2 hingga 4 detik (hanya untuk mode VGA).
- Gunakan tombol pintas ini untuk beralih dari 5 mode video yang telah ditetapkan (Game Mode [Mode Permainan], Night View Mode [Mode Tampilan Malam], Scenery Mode [Mode Pemandangan], Standard Mode [Mode Standar], dan Theater Mode [Mode Teater]) dengan Teknologi Penyempurnaan Video SPLENDID™.
- Keluar dari menu OSD atau kembali ke menu sebelumnya saat menu OSD aktif.

### 2. **◀ / ▼** Tombol:

- Tekan tombol ini untuk mengurangi nilai fungsi yang dipilih atau beralih ke fungsi berikutnya.
- Tombol ini juga merupakan tombol pintas untuk penyesuaian Volume.

### 3. Tombol MENU:


- Tekan tombol ini untuk membuka/memilih ikon (fungsi) yang disorot sewaktu menu OSD diaktifkan.

### 4. **★ / ▲** Tombol:

- Tekan tombol ini untuk mengurangi nilai fungsi yang dipilih atau beralih ke fungsi sebelumnya.
- Tombol ini juga merupakan tombol pintas untuk penyesuaian Brightness [Kecerahan].

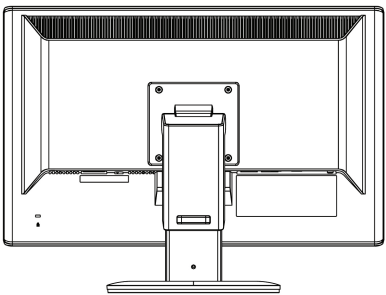
### 5. **⏏** Tombol Pemilihan Input

Gunakan hotkey (tombol hot) ini untuk berganti dari sinyal input VGA, DVI, HDMI.

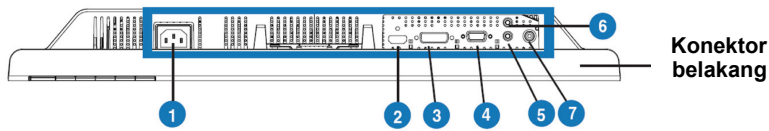
6.  Tombol daya
  - Tekan tombol ini untuk menghidupkan/mematikan monitor.
7. Indikator daya

Status	Keterangan
Biru	HIDUP
Kuning	Modus siaga
MATI	MATI

1.2 Bagian belakang monitor LCD

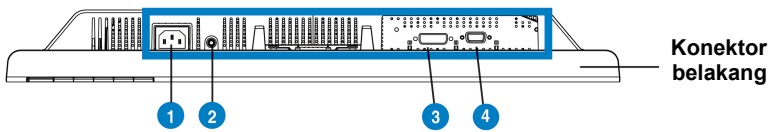


1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	Port AC-IN
2	Port HDMI-IN
3	Port DVI
4	Port VGA
5	Port Line-in
6	Port earphone-out
7	Port SPDIF Out HDMI

1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



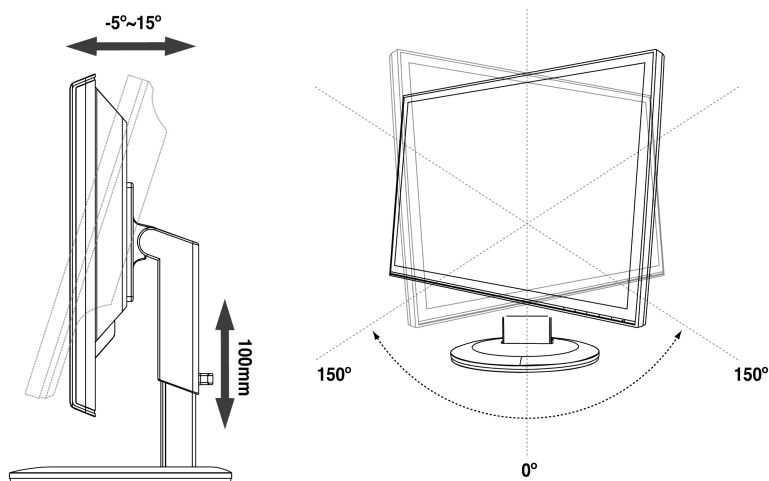
1	Port AC-IN
2	Port Line-in (Hanya untuk model tertentu)
3	Port DVI(Hanya untuk model tertentu)
4	Port VGA

## Drošības informācija

- Pirms monitora uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet visu iepakojumam klātpievienoto dokumentāciju.
- Lai izvairītos no ugunsgrēka vai šoka riska, sargājiet monitoru no lietus vai mitruma.
- Nekad nemēģiniet atvērt monitora korpusu. Bīstamais spriegums monitora iekšienē var radīt nopietnas fiziskas traumas.
- Ja barošanas avots ir bojāts, nemēģiniet to pats salabot. Sazinieties ar kvalificētu apkalpes tehniķi vai savu mazumtirgotāju.
- Pirms produkta lietošanas pārliecinieties, ka visi kabeli ir pareizi pievienoti un barošanas kabeli nav bojāti. Ja konstatējat bojājumu, nekavējoties sazinieties ar savu mazumtirgotāju.
- Monitoru drīkst pieslēgt tikai pie tāda barošanas avota veida, kāds norādīts uz etiķetes. Ja nezināt savu barošanas avota veidu, sazinieties ar savu pārdevēju vai vietējo elektroenerģijas padeves uzņēmumu.

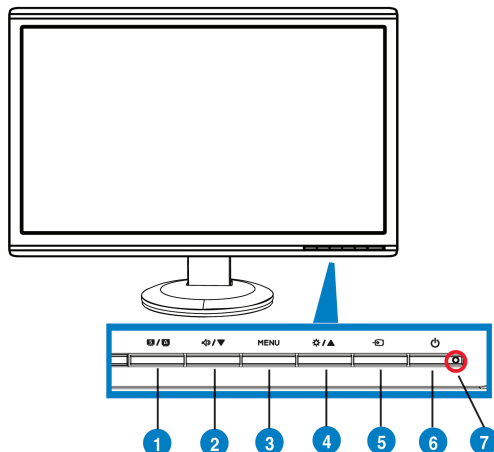
## Monitora pamatnes salikšana

- Lai skatīšanās būtu optimāla, iesakām skatīties tieši pret monitoru un tad pielāgot jums vispiemērotāko monitora leņķi.
- Pieturiet pamatni, lai monitors neapkrustu, kad mainiet tā leņķi.
- Jūs varat sasvērt monitoru robežās no  $-5^{\circ}$  līdz  $15^{\circ}$ , pagriezt pa labi vai pa kreisi par  $150^{\circ}$  un pacelt uz augšu par apmēram 100 mm.



# 1 Iepazīstināšana ar monitoru

## 1.1 LCD monitora priekšpuse



### 1. **S** / **A** Poga:

- Automātiski pielāgo attēlu optimālā pozīcijā, taktētāju un fāzi, turot šo pogu nospiestu uz 2-4 sekundēm (tikai VGA režīmā).
- Šo karsto taustiņu izmantojiet, lai pārslēgtos starp pieciem iepriekš iestatītiem video režīmiem (Game Mode (spēļu režīms), Night View Mode (nakts skatīšanās režīms), Scenery Mode (ainavas režīms), Standard Mode (standarta režīms), Theater Mode (teātra režīms)), izmantojot SPLENDID™ Video Enhancement Technology.
- Izejiet no OSD izvēlnes vai atgriezieties atpakaļ iepriekšējā izvēlnē, kamēr OSD izvēlne ir aktīva.

### 2. **◀/▼** Poga:

- Nospiediet šo pogu, lai mazinātu izvēlētās funkcijas vērtību vai pārietu uz nākamo funkciju.
- Šis ir arī karstais taustiņš Volume (skaļuma) regulēšanai.

### 3. **IZVĒLNES** poga:


- Nospiediet šo pogu, lai ievadītu/izvēlētos ikonu (funkciju), kas parādās, kad OSD izvēlne ir aktivizēta.

### 4. **⚙/▲** Poga:

- Nospiediet šo pogu, lai palielinātu izvēlētās funkcijas vērtību vai pārietu uz iepriekšējo funkciju
- Šis ir arī karstais taustiņš Brightness (spilgtuma) regulēšanai.

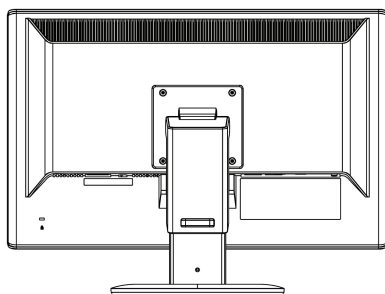
### 5. **↶** Ievada izvēles poga

- Izmantojiet šo karsto taustiņu, lai pārslēgtu VGA, DVI, HDMI ievades signālu.

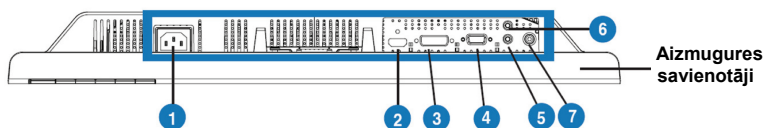
6.  Strāvas padeves poga
- Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu monitoru.
7. Strāvas padeves indikators

Stāvoklis	Apraksts
Zils	Ieslēgts
Dzeltenš	Snaušanas režīms
Izslēgts	Izslēgts

## 1.2 LCD monitora aizmugure

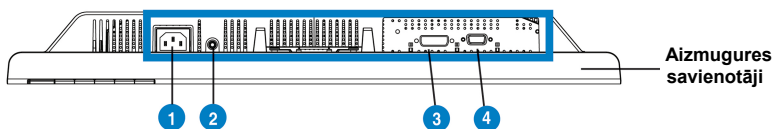


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN ports
2	HDMI-IN ports
3	DVI ports
4	VGA ports
5	ļevades ports
6	Austiņas – izvades ports
7	HDMI izvades ports SPDIF

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC-IN ports
2	ļevades ports (tikai dažiem modeļiem)
3	DVI ports (tikai dažiem modeļiem)
4	VGA ports

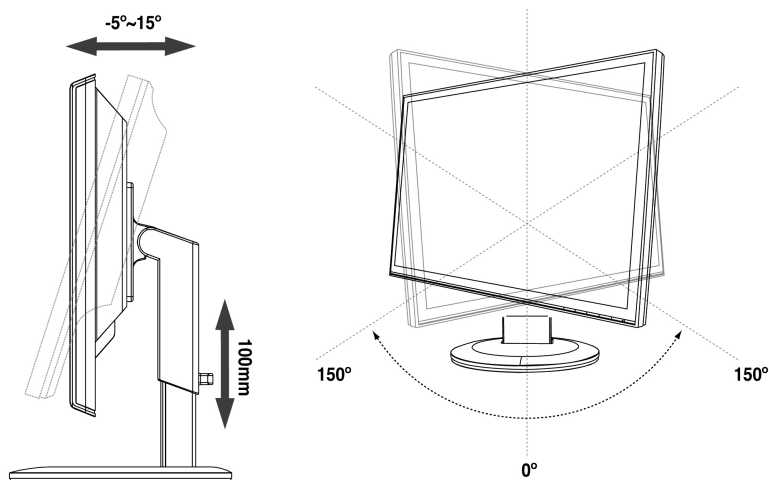


## Saugos informacija

- Prieš sumontuodami šį vaizduoklį, atidžiai perskaitykite visus su šia pakuote pateiktus dokumentus.
- Norėdami išvengti gaisro ar elektros smūgio, niekuomet nepalikite vaizduoklio lietuje ar drėgnoje patalpoje.
- Niekuomet nebadykite atidaryti vaizduoklio korpuso. Vaizduoklio viduje yra aukšta įtampa, kuri gali sunkiai sužeisti.
- Nutrūkus maitinimui, niekuomet nebandykite taisyti patys. Susisiekite su kvalifikuotu meistru arba prekybos atstovu.
- Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, patikrinkite, kad visi laidai būtų tinkamai prijungti, o maitinimo laidai nebūtų pažeisti. Jei rastumėte kokių nors gedimų, nedeldami susisiekite su įgaliotuoju atstovu.
- Vaizduoklį reikia jungti tik į tokį maitinimo šaltinį, kuris atitinka gaminio etiketėje nurodytas specifikacijas. Jeigu nesate tikri, kokio tipo maitinimas naudojamas jūsų namuose, pasitarkite su įgaliotuoju atstovu arba vietine elektros tiekimo bendrove.

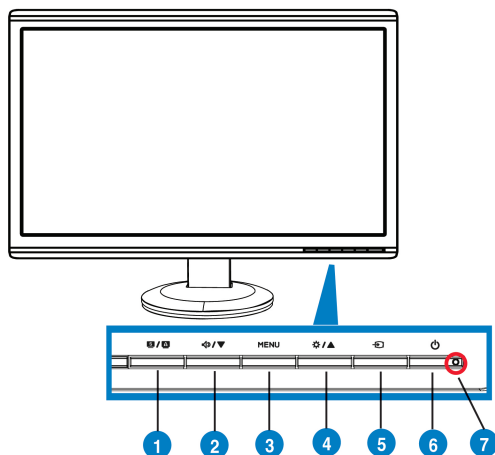
## Monitoriaus pagrindo surinkimas

- Kad peržvalga būtų optimali, rekomenduojame monitoriaus ekraną atsukti tiesiai į save, po to pakreipti jį sau patogiausiu kampu.
- Keisdami kampą, monitorių laikykite už pagrindo, kad prietaisas nenuvirstų.
- Monitoriaus ekraną galima palenkti nuo  $-5^{\circ}$  iki  $15^{\circ}$ , pasukti į kairę ir dešinę  $150^{\circ}$  ir padidinti jo aukštį apie 100 mm.



# 1 Vaizduoklio pristatymas

## 1.1 Skystųjų kristalų vaizduoklio vaizdas iš priekio



### 1. **S** / **A** Mygtukas:

- Paspaudus ir 2-4 sekundes laikant nuspaudus šį mygtuką, vaizdas automatiškai nustatomas į optimalią padėtį, automatiškai nustatomas laikrodis ir fazė (tik VGA režime).
- Šiuo greitosios paleisties mygtuku perjunkite penkis iš anksto nustatytus vaizdo rodymo režimus („Game“ (žaidimo), „Night View“ (naktinio rodymo), „Scenery“ (peizažo), „Standard“ (standartinio), „Theater“ (teatro)), pasižyminčius „SPLENDID™ Video Enhancement Technology“ (vaizdo gerinimo technologija).
- Uždarykite OSD meniu arba grįžkite atgal į ankstesnį meniu, kai veikia OSD meniu.

### 2. **↔** / **▼** Mygtukas:

- Spauskite šį mygtuką norėdami sumažinti pasirinktos funkcijos nustatymą arba pasirinkti kitą funkciją.
- Šiuo mygtuku taip pat reguliuojamas garsumo nustatymas.

### 3. Meniu mygtukas:


- Spauskite šį mygtuką, norėdami atidaryti/pasirinkti šią pažymėtą ikoną (funkciją), kai veikia OSD meniu.

### 4. **⚙** / **▲** Mygtukas:

- Spauskite šį mygtuką norėdami padidinti pasirinktos funkcijos nustatymą arba pasirinkti ankstesnę funkciją.
- Šiuos mygtuku taip pat reguliuojamas ryškumo nustatymas.

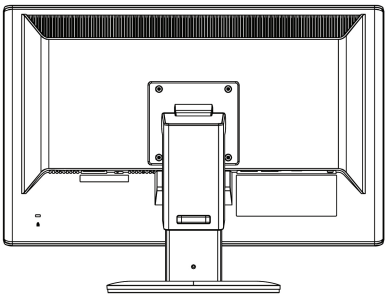
### 5. **⏏** Įvesties parinkimo mygtukas

Šiuos sparčiuosius klavišus naudokite, norėdami perjungti VGA, DVI, HDMI įvesties signalą.

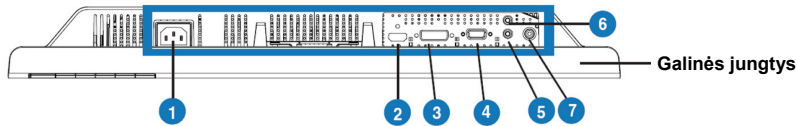
6.  Maitinimo mygtukas
  - Spauskite šį mygtuką, norėdami įjungti ar išjungti vaizduoklį.
7. Maitinimo kontrolinė lemputė

Būsena	Aprašymas
Mėlyna	IJUNGTA
Gintarinė	Parengties režimas
LEMPUTĖ NEDEGA	IŠJUNGTA

## 1.2 Skystųjų kristalų vaizduoklio vaizdas iš galo

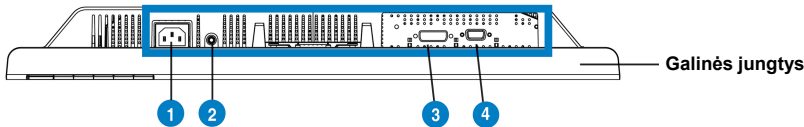


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	„AC-IN“ įvesties prievadas
2	„HDMI-IN“ įvesties prievadas
3	DVI prievadas
4	VGA prievadas
5	„Line – in“ įvesties prievadas
6	Ausinių išvesties prievadas
7	„SPDIF Out“ išvesties iš HDMI prievadas

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



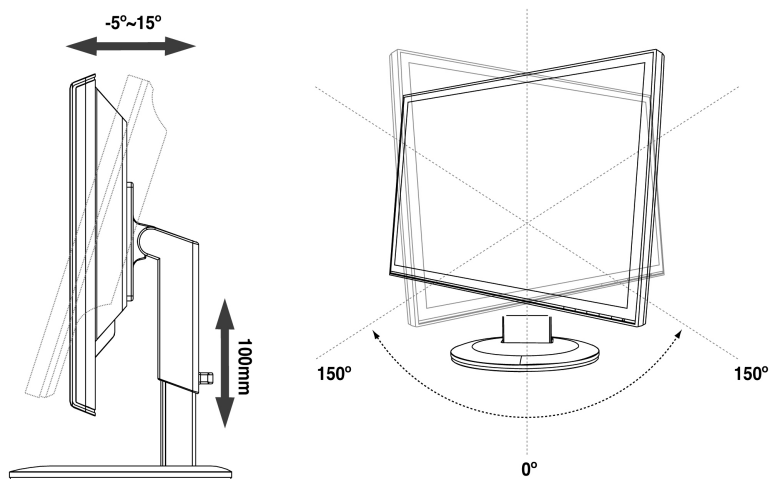
1	„AC-IN“ įvesties prievadas
2	„Line – in“ įvesties prievadas (tik kai kuriuose modeliuose)
3	DVI prievadas (tik kai kuriuose modeliuose)
4	VGA prievadas

## Ohutusteave

- Enne monitori paigaldamist lugege hoolikalt kõiki seadmega kaasnenud dokumente.
- Tuleohu või elektrilöögi vältimiseks ärge jätke monitori kunagi vihma kätte ega niiskesse keskkonda.
- Ärge püüdke kunagi avada monitori korpust. Monitoris kasutatav kõrgepinge võib põhjustada tõsiseid kehalisi vigastusi.
- Kui toitepinge puudub, siis ärge püüdke probleemi ise lahendada. Võtke ühendust kvalifitseeritud hooldustehnikuga või jaemüüjaga.
- Enne toote kasutamist veenduge, et kõik kaablid on nõuetekohaselt ühendatud ja kontrollilge, kas toitekaablid on vigastusteta. Kui märkate kahjustusi, võtke kohe ühendust edasimüüjaga.
- Monitori tuleb kasutada toitepingel, millele on viidatud toiteallika andmeesildil. Kui te ei te kindlalt, milline on toitepinge vooluvõrgus, võtke ühendust edasimüüjaga või kohaliku elektrifirmaga.

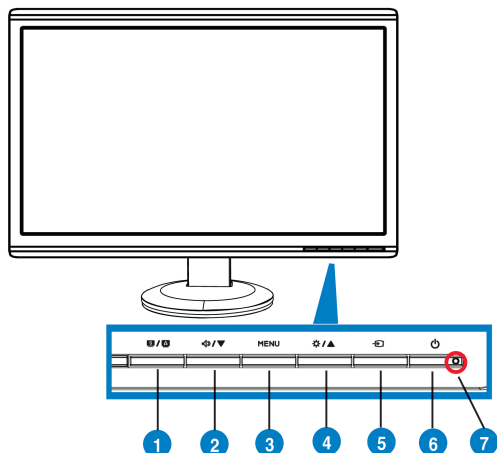
## Monitori aluse monteerimine

- Optimaalseks kasutamiseks paigutage monitor otse vaatevälja, seejärel seadke see enda jaoks kõige sobivama nurga alla.
- Monitori kaldenurga valimisel hoidke alust kinni, et vältida seadme kukkumist.
- Te saate kallutada monitori -5°kuni 15°kraadi, pöörata seda vasakult paremale kuni 150°ja tõsta seda ligikaudu 100 mm võrra kõrgemale.




# 1 Monitori tutvustus

## 1.1 LCD monitori esikülg

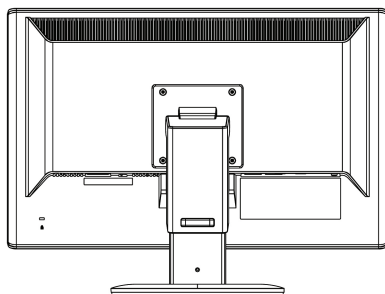


1. **S / A** Nupp:
  - Pildi automaatne reguleerimine optimaalsesse asendisse, taksageduse ja faasi seadmine – vajutage nuppu 2-4 sekundit (ainult VGA režiimis).
  - Kasutage seda kiirklahvi, et kasutada ühte eelseatud videorežiimi (Game Mode (Mängud), Night View Mode (Õövaade), Scenery Mode (Maastik), Standard Mode (Standardne), Theater Mode (Teater)) viiest, kasutades tehnoloogiat SPLENDID™ Video Enhancement (Videoparendus).
  - Väljuge OSD menüüst või minge tagasi eelmisse menüüsse, kui OSD menüü on aktiivne.
2. **Volume Down** Nupp:
  - Vajutage seda nuppu, et vähendada valitud funktsiooni väärtust, või minge järgmise funktsiooni juurde.
  - See on ka kiirklahv helitugevuse reguleerimiseks.
3. **MENÜÜ** nupp:
  - Vajutage seda nuppu, et valida esiletõstetud ikoon (funktsioon), kui OSD menüü on aktiveeritud.
4. **Volume Up** Nupp:
  - Vajutage seda nuppu, et suurendada valitud funktsiooni väärtust, või minge järgmise funktsiooni juurde.
  - See on ka kiirklahv ereduse reguleerimiseks.
5. **Input** Sildi valikunupp  
Kasutage seda kiirklahvi, et lülituda režiimilt VGA, DVI, HDMI sisendsignaale.

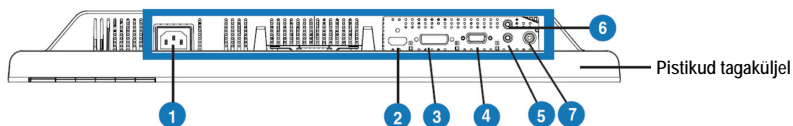
6.  Toitenupp
- Vajutage seda nuppu monitori sisse või välja lülitamiseks.
7. Toiteindikaator

Olek	Kirjeldus
Sinine	SEES
Merevaigukollane	Ooterežiim
VÄLJAS	VÄLJAS

## 1.2 LCD monitori tagakülg

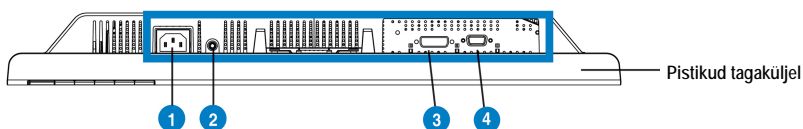


### 1.2.1 VH242HL/VH232HL/VH236HL/VH222HL



1	AC-IN port
2	HDMI-IN port
3	DVI port
4	VGA port
5	Line-in pesa
6	Kõrvaklapid - väljundpesa
7	SPDIF väljundpesa (HDMI)

### 1.2.2 VH242TL/VH232TL/VH222TL



1	AC-IN port
2	Line-in pesa (ainult teatud mudelitel)
3	DVI port (ainult teatud mudelitel)
4	VGA port